Европейски парламент
2024-2029

Комисия по заетост и социални въпроси

2025/0239(COD)

12.5.2026

ИЗМЕНЕНИЯ
294 - 447

Проектодоклад
Марит Май, Дейвид Каза
(PE784.181v01-00)

Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Европейски социален фонд като част от Плана за национално и регионално партньорство, посочен в Регламент (ЕС) [План за НРП], за определяне на условията за изпълнение на подкрепата на Съюза за качествена заетост, умения и социално приобщаване за периода 2028—2034 г.

Предложение за регламент
(COM(2025)0558 – 2025/0239(COD))

Изменение 294
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) С настоящия регламент се ***определят специфичните условия за изпълнението на Европейския*** социален фонд за програмния период 2028—2034 г***. като част от подкрепата от Съюза в съответствие с общите цели, определени в член 2 от Регламент XX [Регламента за Плана за НРП], и по-специално букви б) и д) от него***.	(1) С настоящия регламент се ***създава Европейският*** социален фонд ***(ЕСФ)*** за програмния период 2028—2034 г.

Or. en

Изменение 295
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) С настоящия регламент се ***определят специфичните условия за изпълнението на Европейския*** социален фонд за програмния период 2028—2034 г. ***като част от подкрепата от Съюза в съответствие с общите цели, определени в член 2 от Регламент XX [Регламента за Плана за НРП], и по-специално букви б) и д) от него.***	(1) С настоящия регламент се ***създава Европейският*** социален фонд ***(ЕСФ)*** за програмния период 2028—2034 г.***3***

Or. en

Изменение 296

Северин Вербрук, Мелани Дидие, Пал Секереш

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. С настоящия регламент се определят ***специфичните условия*** за изпълнението на Европейския социален фонд за програмния период 2028—2034 г. ***като част от подкрепата от Съюза в съответствие с общите цели, определени в член 2 от Регламент XX [Регламента за Плана за НРП], и по-специално букви б) и д) от него***.	1. С настоящия регламент се определят ***условията*** за изпълнението на Европейския социален фонд за програмния период 2028—2034 г.

Or. fr

Изменение 297
Алисия Омс Хинел, Идоя Мендия Куева, Марит Май

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Определения
	1. За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:
	(1) „учене през целия живот“ означава учене във всичките му форми, а именно формално, неформално и информално учене, което се осъществява на всички етапи от живота и което води до подобряване или осъвременяване на знанията, уменията, компетентностите и нагласите или до участието в обществото в личен, граждански, културен, социален или свързан със заетостта план, включително предоставянето на консултации и услуги по ориентиране, в т.ч. образованието и грижите в ранна детска възраст, общото образование,

професионалното образование и обучение, висшето образование, образованието за възрастни, младежката работа, както и други учебни среди извън формалното образование и обучение, и обикновено насърчава междусекторното сътрудничество и гъвкавите процеси на учене;

(2) „гражданин на трета държава“ означава лице, което не е гражданин на Съюза, включително лицата без гражданство и лицата с неопределено гражданство;

(3) „основно материално подпомагане“ означава стоки, с които се задоволяват основните потребности на дадено лице за живот с достойнство, като облекло, продукти за хигиенни цели, включително дамски хигиенни продукти, и училищни материали;

(4) „група в неравностойно положение“ означава група от хора в уязвимо положение, включително хора, понасящи или изложени на риск от бедност, социално изключване или дискриминация в нейните различни измерения;

(5) „ключови компетентности“ означава познанията, уменията и компетентностите, необходими на всички лица на всеки етап от техния живот за личностната им реализация и развитие, заетост, социално приобщаване и активно гражданство, а именно грамотност; многоезичие; компетентности в областта на математиката, природните науки, технологиите, изкуствата и инженерството; цифрови умения; медийни умения; личностни и социални умения и умения за придобиване на умения за учене; умения за активно гражданство; предприемачески умения; културна и междукултурна

осведоменост и изразяване; както и критично мислене;

(6) „най-нуждаещи се лица“ означава физически лица, били те отделни лица, семейства, домакинства или групи, съставени от такива лица, включително деца в уязвимо положение и бездомни хора и тези, които живеят в най-екстремни жилищни условия, чиято нужда от подпомагане е установена въз основа на обективни критерии, които са определени от националите компетентни органи след консултации със съответните заинтересовани страни, като същевременно се избягват конфликти на интереси, и които могат да включват елементи, позволяващи насочване към най-нуждаещите се лица в определени географски райони;

(7) „обвързаност със социални условия“ означава пълно зачитане на правата и прерогативите на работниците, залегнали в правото на Съюза, в националното право и в другото относимо право и в приложимите колективни трудови договори, като условие за получаване на обществени средства;

(8) „социална иновация“ означава дейност, която е социална както с оглед на целите, така и на средствата си, и по-конкретно такава, която се отнася до развиването и прилагането на нови идеи относно продукти, услуги, практики и модели, която едновременно отговаря на социални нужди и създава нови социални взаимоотношения или сътрудничества между публични субекти, гражданското общество или частни организации, като така се създават ползи за обществото и се увеличава способността му за действие;

(9) „съпътстваща мярка“ означава дейност, предвидена в допълнение към разпределянето на храни и/или основно материално подпомагане с цел справяне със социалното изключване и допринасяне към изкореняването на бедността, например насочването към или предоставянето на социални и здравни услуги, включително на психологическа подкрепа, или предоставянето на съответната информация за публичните услуги или на консултации във връзка с управлението на бюджета на дадено домакинство;

(10) „социално експериментиране“ означава намеса в областта на политиките, която има за цел да предложи иновативен отговор на социални нужди, която се прилага в малък мащаб и при условия, даващи възможност за измерване на нейното въздействие, преди да бъде приложена в друг контекст, включително географски или секторен, или се прилага в по-широк мащаб, ако резултатите се окажат положителни;

(11) „трансгранично партньорство“ означава структура за сътрудничество между публичните служби по заетостта, социалните партньори или гражданското общество, намираща се най-малко в две държави членки;

(12) „микропредприятие“ означава предприятие с по-малко от 10 служители и годишен оборот или баланс под 2 000 000 EUR;

(13) „социално предприятие“ означава предприятие, независимо от правната му форма, включително предприятие на социалната икономика, или физическо лице, което: а) в съответствие със своя учредителен акт, устав или друг

правен документ, който може да поражда отговорност по силата на разпоредбите на държавата членка, в която дадено социално предприятие се намира, има за основна социална цел постигането на измеримо, положително социално въздействие, което може да включва екологично въздействие, а не генерирането на печалба за други цели, и предоставя услуги или стоки, които генерират социална възвращаемост, или използва методи за производство на стоки или услуги, които отразяват социални цели; б) използва своята печалба на първо място за постигането на основната си социална цел и е въвело предварително определени процедури и правила, които гарантират, че разпределянето на печалба не накърнява основната социална цел; в) се управлява по предприемачески, отворен за участие, отчетен и прозрачен начин, по-специално чрез включване в управлението на работници, клиенти и заинтересовани страни, върху които стопанската му дейност оказва въздействие;

(15) „разходи за закупуване на храни и/или основно материално подпомагане“ означава действителните разходи, които са свързани със закупуването на храни и/или основно материално подпомагане от страна на бенефициера и които не се ограничават до цената на храните и/или основното материално подпомагане;

(16) „микрофинансиране“ включва гаранции, микрокредити, собствен капитал и квазикапиталови средства, заедно с придружаващите услуги за развитие на бизнеса, като например тези, предоставяни под формата на индивидуални консултации, обучение

и наставничество, предоставяни на лица и микропредприятия, които изпитват затруднения във връзка с достъпа до кредити с цел професионални и генериращи приходи дейности;

(17) „операция за смесено финансиране“ означава действие, подкрепено от бюджета на Съюза, включително в рамките на механизъм или платформа за смесено финансиране съгласно определението по член 2, точка 6 от Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета (Финансовия регламент), при което се съчетават форми на неподлежаща на връщане подкрепа или финансови инструменти от бюджета на Съюза с форми на подлежаща на връщане подкрепа от финансови институции в областта на развитието или от други публични финансови институции, както и от търговски финансови институции и инвеститори;

(18) „правен субект“ означава физическо лице или юридическо лице, учредено и признато в това си качество съгласно правото на Съюза, националното или международното право, което има правосубектност и способност да действа от свое име, да упражнява права и да поема задължения или, както е посочено в член 197, параграф 2, буква в) от Финансовия регламент — субект, който няма правосубектност;

(19) „съответни специфични за държавите препоръки“ означава препоръки на Съвета, приети в съответствие с член 121, параграф 2 и член 148, параграф 4 от ДФЕС, свързани със структурни предизвикателства, както и допълнителни препоръки на Комисията, изготвени в

съответствие с член 34 от Регламент (ЕС) 2018/1999 на Европейския парламент и на Съвета, по които е уместно да се предприемат действия, като се използват многогодишни инвестиции, попадащи в обхвата на фондовете, както е посочено в регламентите за отделните фондове;

2. Когато е приложимо, се прилагат определенията, посочени в член 4 от [Регламента за Плана за НРП].

Or. en

Изменение 298
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) С настоящия регламент се определят специфичните цели на ЕСФ, действията, допустими за финансиране, и конкретните условия за неговото прилагане.

Or. en

Изменение 299
Северин Вербрук, Мелани Дидие

Предложение за регламент
Член 1 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Тази подкрепа от Съюза се предоставя в рамките на Плана за национално и регионално партньорство в съответствие с	***заличава се***

правилата, определени в Регламент (ЕС) […] [План за НРП].

Or. fr

Изменение 300
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) ***Тази подкрепа*** от Съюза се предоставя в рамките на Плана за национално и регионално партньорство в съответствие с правилата, определени в Регламент (ЕС) […] [План за НРП].	(2) ***ЕСФ е част от рамката, определена в Регламент XX [Регламента за Плана за НРП]. Подкрепата*** от Съюза ***за ЕСФ*** се предоставя в рамките на Плана за национално и регионално партньорство в съответствие с правилата, определени в Регламент (ЕС) […] [План за НРП].

Or. en

Изменение 301
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) ***Тази подкрепа от Съюза се предоставя в рамките на Плана*** за ***национално и регионално партньорство в съответствие с правилата***, ***определени в Регламент (ЕС) […] [План*** за ***НРП]***.	(2) ***С настоящия регламент се определят целите на ЕСФ, бюджетът му*** за ***периода 2028 – 2034 г., методите за изпълнение, приоритетните групи, към които са насочени инвестициите***, ***формите на финансиране от Съюза и правилата*** за ***предоставяне на това финансиране***.

Or. en

Изменение 302
Дейвид Каза

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 2 – точка 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1) ЕСФ подкрепя, наред с другото, следните специфични цели в областите на политиката относно заетостта и трудовата мобилност, образованието, социалното приобщаване:
	а) подобряване на мерките за постигане на равновесие между професионалния и личния живот на служителите, особено за микропредприятията и МСП, и адаптиране за гъвкав режим на работа;
	б) подпомагане на работодателите за придобиването на умения от служителите, за да осъществяват ефективна дейност на вътрешния пазар, чрез програми за обучение, инициативи за ориентация и механизми, насочени към подпомагане на задържането на работниците;

Or. en

Изменение 303
Роса Естарас Ферагут, Абадия Ховер Маравиляс

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Многогодишната финансова рамка на ЕС за периода 2028 – 2034 г. следва да гарантира съществуването на Европейския социален фонд като

самостоятелна програма със съответния бюджетен ред и подходящо ресурсно осигуряване за постигане на поставените цели.

Or. es

Изменение 304
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 1а
	Определения
	За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:
	(1) „учене през целия живот“ означава учене във всичките му форми, а именно формално, неформално и информално учене, което се осъществява на всички етапи от живота и което води до подобряване или осъвременяване на знанията, уменията, компетентностите и нагласите или до участието в обществото в личен, граждански, културен, социален или свързан със заетостта план, включително предоставянето на консултации и услуги по ориентиране, в т.ч. образованието и грижите в ранна детска възраст, общото образование, професионалното образование и обучение, висшето образование, образованието за възрастни, младежката работа, както и други учебни среди извън формалното образование и обучение, и обикновено насърчава междусекторното сътрудничество и гъвкавите процеси на учене;

(2) „гражданин на трета държава“ означава лице, което не е гражданин на Съюза, включително лицата без гражданство и лицата с неопределено гражданство;

(3) „основно материално подпомагане“ означава стоки, с които се задоволяват основните потребности на дадено лице за живот с достойнство, като облекло, продукти за хигиенни цели, включително дамски хигиенни продукти, и училищни материали;

(4) „групи в неравностойно положение“ означава групи от хора в уязвимо положение, включително хора, понасящи или изложени на риск от бедност, социално изключване или дискриминация в нейните различни измерения;

(5) „ключови компетентности“ означава познанията, уменията и компетентностите, необходими на всички лица на всеки етап от техния живот за тяхната личностна реализация и развитие, заетост, социално приобщаване и активно гражданско участие, а именно – грамотност; многоезичие; компетентности в областта на математиката, природните науки, технологиите, изкуствата и инженерството; цифрови умения; медийни умения; личностни и социални умения и умения за придобиване на умения за учене; умения за активно гражданство; предприемачески умения; културна и междукултурна осведоменост и изразяване; както и критично мислене;

(6) „най-нуждаещи се лица“ означава физически лица, били те отделни лица, семейства, домакинства или групи, съставени от такива лица, включително деца в уязвимо положение и бездомни хора, чиято

нужда от подпомагане е установена въз основа на обективни критерии, които са определени от националите компетентни органи след консултации със съответните заинтересовани страни, като същевременно се избягват конфликти на интереси, и които могат да включват елементи, позволяващи насочване към най-нуждаещите се лица в определени географски райони;

(7) „крайни получатели“ означава най-нуждаещите се лица, получаващи подкрепа съгласно определението в член 4, параграф 1, буква м);

(8) „социална иновация“ означава дейност, която е социална както с оглед на целите, така и на средствата си, и по-конкретно такава, която се отнася до развиването и прилагането на нови идеи относно продукти, услуги, практики и модели, която едновременно отговаря на социални нужди и създава нови социални взаимоотношения или сътрудничества между публични субекти, гражданското общество или частни организации, като така се създават ползи за обществото и се увеличава способността му за действие;

(9) „съпътстваща мярка“ означава дейност, предвидена в допълнение към разпределянето на храни и/или основно материално подпомагане с цел справяне със социалното изключване и допринасяне към изкореняването на бедността, например насочването към или предоставянето на социални и здравни услуги, включително на психологическа подкрепа, или предоставянето на съответната информация за публичните услуги или на консултации във връзка с

управлението на бюджета на дадено домакинство;

(10) „социално експериментиране“ означава намеса в областта на политиките, която има за цел да предложи иновативен отговор на социални нужди, която се прилага в малък мащаб и при условия, даващи възможност за измерване на нейното въздействие, преди да бъде приложена в друг контекст, включително географски или секторен, или се прилага в по-широк мащаб, ако резултатите се окажат положителни;

(11) „трансгранично партньорство“ означава структура за сътрудничество между публичните служби по заетостта, социалните партньори или гражданското общество, намираща се най-малко в две държави членки;

(12) „микропредприятие“ означава предприятие с по-малко от 10 служители и годишен оборот или баланс под 2 000 000 EUR;

(13) „социално предприятие“ означава предприятие, независимо от правната му форма, включително предприятие на социалната икономика, или физическо лице, което:

а) в съответствие със своя учредителен акт, устав или друг правен документ, който може да поражда отговорност по силата на разпоредбите на държавата членка, в която дадено социално предприятие се намира, има за основна социална цел постигането на измеримо, положително социално въздействие, което може да включва екологично въздействие, а не генерирането на печалба за други цели, и предоставя услуги или стоки, които генерират социална възвращаемост, или използва методи за производство на

стоки или услуги, които отразяват социални цели;

б) използва своята печалба на първо място за постигането на основната си социална цел и е въвело предварително определени процедури и правила, които гарантират, че разпределянето на печалба не накърнява основната социална цел;

в) се управлява по предприемачески, отворен за участие, отчетен и прозрачен начин, по-специално чрез включване в управлението на работници, клиенти и заинтересовани страни, върху които стопанската му дейност оказва въздействие;

(14) „референтна стойност“ означава стойност, която се използва за определяне на цели за общи и специфични за програмата показатели за резултат и се основава на съществуващи или предишни подобни интервенции;

(15) „разходи за закупуване на храни и/или основно материално подпомагане“ означава действителните разходи, които са свързани със закупуването на храни и/или основно материално подпомагане от страна на бенефициера и които не се ограничават до цената на храните и/или основното материално подпомагане;

(16) „микрофинансиране“ включва гаранции, микрокредити, собствен капитал и квазикапиталови средства, заедно с придружаващите услуги за развитие на бизнеса, като например тези, предоставяни под формата на индивидуални консултации, обучение и наставничество, предоставяни на лица и микропредприятия, които изпитват затруднения във връзка с достъпа до кредити с цел

професионални и генериращи приходи дейности;

(17) „операция за смесено финансиране“ означава действие, получаващо подкрепа от бюджета на Съюза, включително в рамките на механизъм или платформа за смесено финансиране съгласно определението в член 2, точка 6 от Финансовия регламент, при което се съчетават форми на неподлежаща на връщане подкрепа или финансови инструменти от бюджета на Съюза с форми на подлежаща на връщане подкрепа от финансови институции в областта на развитието или от други публични финансови институции, както и от търговски финансови институции и инвеститори;

(18) „правен субект“ означава физическо лице или юридическо лице, учредено и признато в това си качество съгласно правото на Съюза, националното или международното право, което има правосубектност и способност да действа от свое име, да упражнява права и да поема задължения или, както е посочено в член 197, параграф 2, буква в) от Финансовия регламент — субект, който няма правосубектност;

(19) „общ показател за непосредствен резултат“ означава общ показател за резултат, който обхваща ефектите в срок от четири седмици, считано от датата, на която участникът е напуснал операцията;

(20) „общ показател за дългосрочен резултат“ означава общ показател за резултат, който обхваща ефектите шест месеца след като участникът е напуснал операцията;

Or. en

Изменение 305
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 1а
	Определения
	1. За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:
	(1) „учене през целия живот“ означава учене във всичките му форми, а именно формално, неформално и информално учене, което се осъществява на всички етапи от живота и което води до подобряване или осъвременяване на знанията, уменията, компетентностите и нагласите или до участието в обществото в личен, граждански, културен, социален или свързан със заетостта план, включително предоставянето на консултации и услуги по ориентиране, в т.ч. образованието и грижите в ранна детска възраст, общото образование, професионалното образование и обучение, висшето образование, образованието за възрастни, младежката работа, както и други учебни среди извън формалното образование и обучение, и обикновено насърчава междусекторното сътрудничество и гъвкавите процеси на учене;
	(2) „гражданин на трета държава“ означава лице, което не е гражданин на Съюза, включително лицата без гражданство и лицата с неопределено гражданство;
	(3) „основно материално подпомагане“ означава стоки, с които се задоволяват основните потребности на дадено лице за

живот с достойнство, като облекло, продукти за хигиенни цели, включително дамски хигиенни продукти, и училищни материали;

(4) „група в неравностойно положение“ означава група от хора в уязвимо положение, включително хора, понасящи или изложени на риск от бедност, социално изключване или дискриминация в нейните различни измерения;

(5) „ключови компетентности“ означава познанията, уменията и компетентностите, необходими на всички лица на всеки етап от техния живот за тяхната личностна реализация и развитие, заетост, социално приобщаване и активно гражданско участие, а именно – грамотност; многоезичие; компетентности в областта на математиката, природните науки, технологиите, изкуствата и инженерството; цифрови умения; медийни умения; личностни и социални умения и умения за придобиване на умения за учене; умения за активно гражданство; предприемачески умения; културна и междукултурна осведоменост и изразяване; както и критично мислене;

(6) „най-нуждаещи се лица“ означава физически лица, били те отделни лица, семейства, домакинства или групи, съставени от такива лица, включително деца в уязвимо положение и бездомни хора, чиято нужда от подпомагане е установена въз основа на обективни критерии, които са определени от националите компетентни органи след консултации със съответните заинтересовани страни, като същевременно се избягват конфликти на интереси, и които могат да включват елементи, позволяващи

насочване към най-нуждаещите се лица в определени географски райони;

(7) „социална иновация“ означава дейност, която е социална както с оглед на целите, така и на средствата си, и по-конкретно такава, която се отнася до развиването и прилагането на нови идеи относно продукти, услуги, практики и модели, която едновременно отговаря на социални нужди и създава нови социални взаимоотношения или сътрудничества между публични субекти, гражданското общество или частни организации, като така се създават ползи за обществото и се увеличава способността му за действие;

(8) „съпътстваща мярка“ означава дейност, предвидена в допълнение към разпределянето на храни и/или основно материално подпомагане с цел справяне със социалното изключване и допринасяне към изкореняването на бедността, например насочването към или предоставянето на социални и здравни услуги, включително на психологическа подкрепа, насърчаването на социалната интеграция на най-нуждаещите се лица или предоставянето на съответната информация за публичните услуги или на консултации във връзка с управлението на бюджета на дадено домакинство;

Or. en

Изменение 306
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент

Член 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 1а
	Определения
	За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:
	(1) „учене през целия живот“ означава учене във всичките му форми, а именно формално, неформално и информално учене, което се осъществява на всички етапи от живота и което води до подобряване или осъвременяване на знанията, уменията, компетентностите и нагласите или до участието в обществото в личен, граждански, културен, социален или свързан със заетостта план, включително предоставянето на консултации и услуги по ориентиране, в т.ч. образованието и грижите в ранна детска възраст, общото образование, професионалното образование и обучение, висшето образование, образованието за възрастни, младежката работа, както и други учебни среди извън формалното образование и обучение, и обикновено насърчава междусекторното сътрудничество и гъвкавите процеси на учене;
	(2) „гражданин на трета държава“ означава лице, което не е гражданин на Съюза, включително лицата без гражданство и лицата с неопределено гражданство;
	(3) „основно материално подпомагане“ означава стоки, с които се задоволяват основните потребности на дадено лице за живот с достойнство, като облекло, продукти за хигиенни цели, включително дамски хигиенни продукти, и училищни материали;

(4) „група в неравностойно положение“ означава група от хора в уязвимо положение, включително хора, понасящи или изложени на риск от бедност, социално изключване или дискриминация в нейните различни измерения;

(5) „най-нуждаещи се лица“ означава физически лица, били те отделни лица, семейства, домакинства или групи, съставени от такива лица, включително деца в уязвимо положение и бездомни хора, чиято нужда от подпомагане е установена въз основа на обективни критерии, които са определени от националите компетентни органи след консултации със съответните заинтересовани страни, като същевременно се избягват конфликти на интереси, и които могат да включват елементи, позволяващи насочване към най-нуждаещите се лица в определени географски райони;

(6) „социална иновация“ означава дейност, която е социална както с оглед на целите, така и на средствата си, и по-конкретно такава, която се отнася до развиването и прилагането на нови идеи относно продукти, услуги, практики и модели, която едновременно отговаря на социални нужди и създава нови социални взаимоотношения или сътрудничества между публични субекти, гражданското общество или частни организации, като така се създават ползи за обществото и се увеличава способността му за действие;

(7) „съпътстваща мярка“ означава дейност, предвидена в допълнение към разпределянето на храни и/или основно материално подпомагане с цел справяне със социалното изключване и допринасяне към

изкореняването на бедността, например насочването към или предоставянето на социални и здравни услуги, включително на психологическа подкрепа, или предоставянето на съответната информация за публичните услуги или на консултации във връзка с управлението на бюджета на дадено домакинство.

Or. en

Изменение 307
Роса Естарас ФерагутРоса Естарас Ферагут, Абадия Ховер Маравиляс

Предложение за регламент
Член 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 1а
	Член 1а (нов), Определения
	За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения: […]
	(13) „социално предприятие“ означава частноправен субект, който предоставя стоки и услуги за пазара по предприемачески начин и в съответствие с принципите и характеристиките на социалната икономика и който има социални или екологични цели като причина за своята търговска дейност. Социалните предприятия могат да бъдат учредени в различни правни форми.
	(13б) „социална икономика“ означава съвкупност от частноправни субекти, които предоставят стоки и услуги на своите членове или на обществото, като тя включва организационни форми като кооперации, взаимоспомагателни дружества, сдружения (включително

благотворителни организации), фондации или социални предприятия, както и други правни форми, които работят в съответствие със следните основни принципи и характеристики:

i) предимство на хората, както и на социалните или екологичните цели пред печалбата;

ii) реинвестиране на цялата печалба или на по-голямата част от нея и на излишъците за продължаване на работата по постигането на социалните или екологичните цели и за осъществяване на дейности в интерес на техните членове/потребители („колективен интерес“) или на обществото като цяло („общ интерес“); както и

iii) демократично управление или управление с широко участие.

Or. en

Изменение 308
Алисия Омс Хинел, Идоя Мендия Куева, Марит Май

Предложение за регламент
Член 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 1а
	Общи цели на ЕСФ
	1. ЕСФ има за цел да подпомага държавите членки и регионите да постигнат високи равнища на заетост, справедлива социална закрила и квалифицирана и устойчива работна сила, готова за бъдещия свят на труда, както и приобщаващи и сплотени общества, които се стремят да изкоренят бедността и да прилагат принципите, определени в Европейския стълб на социалните

права, и водещите цели на плана за действие на Европейския стълб на социалните права.

2. ЕСФ подпомага, допълва и добавя стойност към политиките на държавите членки за гарантиране на равни възможности, равен достъп до пазара на труда, справедливи условия на труд, социална закрила и приобщаване. По-специално той насърчава създаването на качествени работни места, както и поставя акцент върху качественото и приобщаващо образование и обучение, ученето през целия живот, недискриминацията, инвестициите в лицата в уязвимо положение или в неравностойно положение в образованието или на пазара на труда, инвестициите в децата и младите хора и достъпа до основни услуги.

3. ЕСФ има за цел да подпомага държавите членки за борбата с всички форми на дискриминация и сегрегация и за постигане на висока степен на социално и икономическо приобщаване, особено за групите и хората в уязвимо положение.

Or. en

Изменение 309
Северин Вербрук, Маргарита де ла Пиза Карион, Мелани Дидие

Предложение за регламент
Член 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 1а
	Определения
	„Обвързаност със социални условия“ означава зачитане на правата и прерогативите на работниците,

залегнали в националното право и в основните и приоритетни конвенции на Международната организация на труда (МОТ), както и в приложимите колективни трудови договори, като предварително условие за отпускане на публично финансиране;

Or. fr

Изменение 310
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 1б
	Общи цели на ЕСФ
	(1) ЕСФ има за цел да подкрепя държавите членки и регионите в постигането на високи равнища на заетост, справедлива социална закрила и квалифицирана и устойчива работна сила, подготвена за бъдещия свят на труда, както и на приобщаващи и сплотени общества, които се стремят да изкоренят бедността и да прилагат принципите, определени в Европейския стълб на социалните права.
	(2) ЕСФ подпомага, допълва и добавя стойност към политиките на държавите членки за гарантирането на равни възможности, равен достъп до пазара на труда, справедливи и качествени условия на труд, социална закрила и приобщаване, по-специално с акцент върху качественото и приобщаващо образование и обучение, ученето през целия живот,

инвестициите в децата и младите хора и достъпа до основни услуги.

(3) ЕСФ допринася за постигането на целите, посочени в букви б) и д), определени в член 2 от Регламент XX [Регламента за Плана за НРП].

Or. en

Изменение 311
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя ***специфичните*** цели, посочени в член 3 от Регламент XX [Регламента за Плана за НРП]**.**	(1) Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя ***и доразвива следните специфични*** цели, посочени в член 3***, буква в)*** от Регламент XX [Регламента за Плана за НРП]***, чрез следните специфични цели, заедно с тематичните концентрации, посочени в член 3б:*** ***а) подобряване на достъпа до заетост и мерки за активизиране за всички лица, търсещи работа, и по-специално младите хора, особено чрез прилагането на гаранцията за младежта, за дългосрочно безработните и групите в неравностойно положение на пазара на труда, за хората с увреждания или хронични заболявания и за неактивните лица, както и чрез насърчаване на дейностите като самостоятелно заети лица и социалната икономика;*** ***б) модернизиране на институциите и службите, занимаващи се с пазара на труда, с цел оценяване и предвиждане на потребностите от умения и осигуряване на своевременна и съобразена с нуждите помощ, а така***

също и подпомагане на съответствието между търсенето и предлагането на пазара на труда, на преходите и на мобилността;

в) насърчаване на балансирано участие на половете на пазара на труда, на равни условия на труд и на по-добро равновесие между професионалния и личния живот, включително чрез достъп до финансово достъпни грижи за деца и за зависими лица;

г) насърчаване на адаптирането на работниците, предприятията и предприемачите към промените, на активен живот за възрастните хора и остаряване в добро здраве, както и на здравословна и добре приспособена работна среда, която отчита рисковете за здравето;

д) подобряване на качеството, приобщаващия характер, ефективността и съответствието на системите за образование и обучение с нуждите на пазара на труда, включително чрез валидиране на неформалното и информалното учене, така че да допринасят за придобиването на ключови компетентности, включително предприемачески и цифрови умения, също и чрез насърчаване на въвеждането на дуални системи на обучение и чиракуване;

е) насърчаване на равния достъп до качествено и приобщаващо образование и обучение, както и на неговото завършване, по-специално за групите в неравностойно положение – от образованието и грижите в ранна детска възраст през общото и професионалното образование и обучение до висшето образование, както и образованието и ученето на възрастни, включително улесняване на мобилността с учебна цел за

всички и достъпността за хората с увреждания;

ж) насърчаване на ученето през целия живот, по-специално на гъвкавите възможности за повишаване на квалификацията и за преквалификация за всички, улесняване на преходите в професионалното развитие и насърчаване на професионалната мобилност с акцент върху уменията, при които има или ще има недостиг, особено в сектори от стратегическо значение, като се вземат предвид предприемаческите и цифровите умения;

з) увеличаване на участието на жените в заетостта чрез насърчаване на съвместяването на професионалния и личния живот, както и борба с феминизацията на бедността и дискриминацията въз основа на пола на пазара на труда и в образованието и обучението;

и) насърчаване на активното приобщаване с оглед на насърчаване на равните възможности, недискриминацията и активното участие и подобряване на пригодността за заетост, по-специално за групите в неравностойно и в уязвимо положение;

й) насърчаване на социално-икономическата интеграция на гражданите на трети държави, включително на мигрантите;

к) насърчаване на социално-икономическата интеграция на маргинализираните общности, като например ромите, расово обособените лица, ЛГБТКИА+ лицата, възрастните и по-младите хора, хората с увреждания, хората, дискриминирани въз основа на религия или убеждения, и самотните родители;

л) подобряване на равния и навременен достъп до качествени, устойчиви и финансово достъпни услуги, включително услуги, които насърчават достъпа до жилищно настаняване и ориентирани към човека грижи, включително здравеопазване и дългосрочни грижи, както и услуги, предлагани в семейството и общността; модернизиране на системите за социална закрила, включително насърчаване на достъпа до социална закрила, като се обръща особено внимание на децата и групите в неравностойно положение; подобряване на достъпността, включително за хората с увреждания, ефективността и устойчивостта на системите за здравеопазване и на услугите за полагане на дългосрочни грижи, включително за лицата с увреждания;

м) насърчаване на социалната интеграция на хората, изложени на риск от бедност или социално изключване, включително най-нуждаещите се лица и децата;

н) справяне с материалните лишения чрез предоставяне на храни и/или основно материално подпомагане на най-нуждаещите се лица, включително децата, и осигуряване на съпътстващи мерки, които подпомагат социалното им приобщаване;

о) улесняване на подкрепата за справедливия преход, и по-специално в области, които изпитват непропорционални неблагоприятни последици от двойния преход, чрез преквалификация и (ре)интеграция на пазара на труда чрез качествена заетост в нови и преобразуващи се сектори и създаване на работни места, като се поставя акцент върху достойния труд;

п) справяне с бездомничеството и гарантиране на социалното приобщаване на бездомните хора;

р) осигуряване на достъп до подходящи, достъпни и предоставящи възможности схеми за минимални доходи.

Or. en

Изменение 312
Алисия Омс Хинел, Идоя Мендия Куева, Марит Май

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) ***Европейският социален фонд (***ЕСФ***)*** подкрепя ***специфичните*** цели***, посочени*** в ***член 3 от Регламент XX [Регламента за Плана*** за ***НРП].***	(1) ЕСФ подкрепя ***следните специфични*** цели в ***областите на политиката относно заетостта и трудовата мобилност, образованието, социалното приобщаване, включително допринасяйки*** за ***изкореняването на бедността:***
	а) подобряване на достъпа до заетост и мерки за активизиране за всички лица, търсещи работа, и по-специално младите хора, особено чрез прилагането на гаранцията за младежта, за дългосрочно безработните и групите в неравностойно положение на пазара на труда, за хората с увреждания или хронични заболявания и за неактивните лица, както и чрез насърчаването на дейностите като самостоятелно заети лица и социалната икономика, включително чрез персонализирани, ориентирани към човека пътища, включително интегрирани мерки за подкрепа;
	б) модернизиране на институциите и службите, занимаващи се с пазара на труда, с цел оценяване и предвиждане

на потребностите от умения и осигуряване на своевременна и съобразена с нуждите помощ, а така също и подпомагане на съответствието между търсенето и предлагането на пазара на труда, на преходите и на мобилността;

в) насърчаване на балансирано участие на половете на пазара на труда, на равни условия на труд и на по-добро равновесие между професионалния и личния живот, включително чрез достъп до финансово достъпни грижи за деца и за зависими лица;

г) насърчаване на адаптирането на работниците, предприятията и предприемачите, на активен живот на възрастните хора и остаряване в добро здраве, както и на здравословна и добре приспособена работна среда, отчитаща рисковете за здравето;

д) подобряване на качеството, приобщаващия характер, ефективността и съответствието на системите за образование и обучение с нуждите на пазара на труда, включително чрез валидиране на неформалното и информалното учене, така че да допринасят за придобиването на ключови компетентности, включително предприемачески и цифрови умения, също и чрез насърчаване на въвеждането на дуални системи на обучение и чиракуване;

е) насърчаване на равния достъп до качествено и приобщаващо образование и обучение, както и на неговото завършване, по-специално за групите в неравностойно положение – от образованието и грижите в ранна детска възраст през общото и професионалното образование и обучение до висшето образование, както и образованието и ученето на възрастни, включително улесняване

на мобилността с учебна цел за всички и достъпността за хората с увреждания;

ж) насърчаване на ученето през целия живот, по-специално гъвкавите възможности за повишаване на квалификацията и за преквалификация за всички, като се вземат предвид предприемаческите и цифровите умения, по-доброто предвиждане на промените и изискванията за нови умения въз основа на нуждите на пазара на труда, улесняването на преходите в професионалното развитие и насърчаването на професионалната мобилност;

з) насърчаване на заетостта на жените и социалното и икономическото приобщаване на жените;

и) насърчаване на активното приобщаване с оглед на насърчаването на равните възможности, недискриминацията и активното участие и подобряване на пригодността за заетост, по-специално за групите в уязвимо положение, чрез преодоляване на структурните и институционалните пречки;

й) насърчаване на социално-икономическата интеграция на гражданите на трети държави;

к) насърчаване на социално-икономическата интеграция на маргинализираните общности, като например ромите;

л) подобряване на равния и навременен достъп до качествени, устойчиви и финансово достъпни услуги, включително услуги, които насърчават достъпа до жилищно настаняване и ориентирани към индивида грижи, включително здравеопазване; насърчаване на

прехода от институционални грижи към грижи, предлагани в семейството и общността; модернизиране на системите за социална закрила, включително насърчаване на достъпа до социална закрила, като се обръща особено внимание на децата и групите в неравностойно положение; подобряване на достъпността, включително за хората с увреждания, ефективността и устойчивостта на системите на здравеопазване и на услугите за полагане на дългосрочни грижи;

л) (нова) подкрепа за социалната икономика и социалните предприятия като ключови участници за качествена и приобщаваща заетост и социално приобщаване на хората с увреждания и други уязвими групи;

м) насърчаване на интеграцията с цел социално приобщаване на хората, изложени на риск от бедност или социално изключване, включително на най-нуждаещите се лица и децата;

н) справяне с материалните лишения чрез предоставяне на храни и/или основно материално подпомагане на най-нуждаещите се лица, включително децата, и осигуряване на съпътстващи мерки, които подпомагат социалното им приобщаване;

о) улесняване на справедливия преход чрез преквалификация и създаване на работни места, като се поставя акцент върху достойния труд;

п) справяне с бездомничеството и най-екстремните ситуации на изключване от жилищно настаняване.

Or. en

Изменение 313
Роса Естарас Ферагут

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) ***Европейският социален фонд (***ЕСФ***)*** подкрепя ***специфичните*** цели***,*** ***посочени*** в ***член 3 от Регламент XX [Регламента за Плана*** за ***НРП].***	(1) ЕСФ подкрепя ***следните специфични*** цели в ***областите на политиката относно заетостта и трудовата мобилност, образованието, социалното приобщаване, включително допринасяйки*** за ***изкореняването на бедността:***
	а) подобряване на достъпа до заетост и мерки за активизиране за всички лица, търсещи работа, включително за хората в положение на бедност сред работещите, и по-специално за младите хора, особено чрез прилагането на гаранцията за младежта, за дългосрочно безработните и групите в неравностойно положение на пазара на труда, за хората с увреждания или хронични заболявания и за неактивните лица, както и чрез насърчаване на самостоятелната заетост и социалната икономика;
	(…) в) насърчаване на балансирано участие на половете на пазара на труда, на равни условия на труд и на по-добро равновесие между професионалния и личния живот, включително чрез професионализация и подобряване на условията на труд в сектора на полагането на грижи, достъп до финансово достъпни грижи за деца и за зависими лица и насърчаване на съвместната отговорност за равновесието между професионалния и личния живот.
	(…) п) справяне с бездомничеството и лицата, изключени от жилищно настаняване.

р) Държавите членки гарантират, че изпълнението на целите, посочени в ***букви и) – п), се ръководи*** от ***измерими социални резултати, по-специално*** за ***децата, хората, живеещи в бедност или социално изключване, и лицата, които са най-отдалечени от пазара на труда***.

Or. en

Изменение 314
Елена Донацан, Киара Джема, Мариятереза Вивалдини, Лара Магони

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя специфичните цели, посочени в член 3 от Регламент XX [Регламента за Плана за НРП].	1. Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя специфичните цели, посочени в член 3 от Регламент XX [Регламента за Плана за НРП]***, като насърчава ориентирани към хората подходи, към индивидуалното и колективно овластяване и намаляването на социалните и териториалните неравенства и като гарантира включването на равенството между половете в програмирането, изпълнението, мониторинга и оценката на действията***.

Or. it

Изменение 315
Христо Петров, Мартин Хойсик, Брижит ван ден Берг, Валери Дево, Грегори Алион

Предложение за регламент
Член 2 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

(1) Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя ***специфичните*** цели, ***посочени*** в член 3 от Регламент XX [***Регламента*** за ***Плана*** за НРП]**.**	(1) Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя ***и доразвива следните специфични*** цели, ***определени*** в член 3***, буква в)*** от Регламент XX [***Регламент*** за ***плана*** за НРП]***, чрез следните специфични цели, заедно с тематичните концентрации, посочени в член 2в (нов):*** ***а) насърчаване на социално-икономическата интеграция на маргинализираните общности, като например ромите;***

Or. en

Изменение 316
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя специфичните цели, посочени в член 3 от Регламент XX [Регламента за Плана за НРП].	(1) Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя ***и допълва*** специфичните цели, посочени в член 3 от Регламент XX [Регламента за Плана за НРП]***, с акцент върху хората в уязвимо положение***.

Or. en

Изменение 317
Анджей Була, Ягна Марчулайтис-Валчак

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя специфичните цели,	(1) Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя ***действия, с които се постигат една или повече от*** специфичните цели, посочени в член 3

посочени в член 3 от Регламент XX [Регламента за Плана за НРП].	от Регламент XX [Регламента за Плана за НРП].

Or. pl

Изменение 318
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя специфичните цели, посочени в ***член 3*** от ***Регламент XX [Регламента за Плана за НРП]***.	(1) Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя ***общите и*** специфичните цели, посочени ***съответно*** в ***членове 2а и 2б (нови)*** от ***настоящия регламент***.

Or. en

Изменение 319
Северин Вербрук, Мелани Дидие, Пал Секереш

Предложение за регламент
Член 2 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя ***специфичните*** цели***, посочени в член 3 от Регламент XX [Регламента за Плана за НРП].***	1. ***Чрез обучение и преквалификация*** Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя ***следните специфични*** цели***:***

Or. fr

Изменение 320
Северин Вербрук, Маргарита де ла Пиза Карион, Мелани Дидие

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1) насърчаване на възможностите за заетост и географска и професионална мобилност на работниците;

Or. fr

Изменение 321
Северин Вербрук, Маргарита де ла Пиза Карион, Мелани Дидие, Пал Секереш

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 2 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2) улесняване на адаптирането към индустриалните промени и развитието на производствените системи;

Or. fr

Изменение 322
Северин Вербрук, Маргарита де ла Пиза Карион, Мелани Дидие, Пал Секереш

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 3 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3) Подобряване на достъпа до първоначално професионално и продължаващо обучение с цел улесняване на интеграцията и реинтеграцията на пазара на труда, като се обръща специално внимание на младите и отдалечени от пазара на труда хора;

Or. fr

Изменение 323
Северин Вербрук, Мелани Дидие, Пал Секереш

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка 4 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(4) Подкрепа за преодоляване на материалните лишения както е посочено в член 6, с възможност за предоставяне на целенасочени средства за тази цел.

Or. fr

Изменение 324
Грегори Алион, Валери Дево, Лоранс Фаренг, Христо Петров

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) ЕСФ подпомага също така:
	а) засилването на гражданската подготвеност, обществената устойчивост и капацитета за реагиране на европейските общества в условията на климатични, здравни и технологични бедствия, както и при хибридни кризи, по-специално чрез подкрепа за обучение, повишаване на квалификацията и преквалификация на участниците в гражданската защита, службите за спешно реагиране и персонала, обслужващ критичната инфраструктура;
	б) развитието на стратегически умения, свързани с управлението на кризи, гражданската защита, киберсигурността, адаптирането към изменението на климата, както и гражданската и обществената подготвеност;

в) предотвратяването на рискове за здравето, включително психосоциални рискове, както и психологическа подкрепа и посттравматична помощ за работниците, изложени на извънредни ситуации, бедствия или продължителни кризи;

г) насърчаването на европейски програми за обучение, обмен, съвместни учения и сътрудничество между участниците в гражданската защита, службите за спешно реагиране и местните органи с цел засилване на оперативната съвместимост, трансграничната координация и европейския капацитет за реагиране при кризи;

д) подкрепата за местна спортна инфраструктура, оборудване и съоръжения, насърчаващи социалното приобщаване, равните възможности, териториалното сближаване и подкрепата за децата и младите хора, и по-специално за тези в неравностойно положение или изложени на риск от бедност или социално изключване.

Or. en

Изменение 325
Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Христо Петров, Ирена Йовева, Брижит ван ден Берг

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) ЕСФ подпомага целите за подобряване на равнопоставения и навременен достъп до качествени, устойчиви и финансови достъпни здравни услуги; като се има предвид фактът, че опасният аборт е въпрос

на обществено здраве, държавите членки настоятелно се насърчават да използват ЕСФ за подобряване на равния достъп до законно налични и финансово достъпни услуги за безопасен аборт, включително за жени, които нямат достъп до такива услуги в своите държави членки.

Or. en

Изменение 326
Алисия Омс Хинел, Идоя Мендия Куева, Марит Май

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Държавите членки превръщат целите, посочени в параграф 1, в ясно определени инвестиционни приоритети и целеви групи в националните програмни документи, като гарантират съгласуваност с Европейския стълб на социалните права, Стратегията на ЕС за хората с увреждания за периода 2021 – 2030 г., КПХУ на ООН, Съюза на равенство и други свързани стратегии.

Or. en

Изменение 327
Джорджиана Теодореску

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) ЕСФ може да подкрепя мерки, допълващи „Еразъм+“, включително приобщаващи възможности за

образователна мобилност за учащи в неравностойно положение.

Or. en

Изменение 328
Алисия Омс Хинел, Идоя Мендия Куева, Марит Май

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1б) Член 2в
	Методи на изпълнение
	1. ЕСФ се изпълнява: а) при споделено управление, в съответствие с член 62, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета, за частта от помощта, която съответства на специфичните цели, посочени в член 4 от настоящия регламент; както и б) при пряко управление, в съответствие с член 62, параграф 1, буква а) от Финансовия регламент, за частта от помощта, която съответства на целите, посочени в член 8 от настоящия регламент.
	2. Член 17, параграф 1, точка 3 от [Регламента за Плана за НРП] се прилага в случай на предварително финансиране на проектите.
	3. Първоначалното плащане по предварителното финансиране е 30 %.

Or. en

Изменение 329
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) За целите на параграф 1 използването на ЕСФ от държавите членки за целите на член 2, буква б) от Регламент XX [Плана за НРП] се основава на насоките за политиките по заетостта на държавите членки, както е предвидено в член 148, параграф 2 от Договора, изложени в Решение (ЕС) xxxx [Насоки за заетостта, приети от Съвета най-късно до 1 януари 2027 г.].	***заличава се***

Or. en

Изменение 330
Елизабета Гуалмини, Брижит ван ден Берг

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) За целите на параграф 1 използването на ЕСФ от държавите членки за целите на член 2, буква б) от Регламент XX [Плана за НРП] се основава на насоките за политиките по заетостта на държавите членки, както е предвидено в член 148, параграф 2 от Договора, изложени в Решение (ЕС) xxxx [Насоки за заетостта, приети от Съвета най-късно до 1 януари 2027 г.].	(2) За целите на параграф 1 използването на ЕСФ от държавите членки***, в партньорство с регионите,*** за целите на член 2, буква б) от Регламент XX [Плана за НРП] се основава на насоките за политиките по заетостта на държавите членки, както е предвидено в член 148, параграф 2 от Договора, изложени в Решение (ЕС) xxxx [Насоки за заетостта, приети от Съвета най-късно до 1 януари 2027 г.]. ***ЕСФ се програмира и изпълнява от държавите членки и от регионалните органи, на най-подходящото институционално равнище, при пълно зачитане на принципите на субсидиарност и многостепенно управление и в съответствие с институционалните и***

организационните договорености, въведени във всяка държава членка.

Or. en

Изменение 331
Изабел Льо Каленек

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) За целите на параграф 1 използването на ЕСФ от държавите членки за целите на член 2, буква б) от Регламент XX [Плана за НРП] се основава на насоките за политиките по заетостта на държавите членки, както е предвидено в член 148, параграф 2 от Договора, изложени в Решение (ЕС) xxxx [Насоки за заетостта, приети от Съвета най-късно до 1 януари 2027 г.].	(2) За целите на параграф 1 използването на ЕСФ от държавите членки***, в партньорство с местните и регионалните органи,*** за целите на член 2, буква б) от Регламент XX [Плана за НРП] се основава на насоките за политиките по заетостта на държавите членки, както е предвидено в член 148, параграф 2 от Договора, изложени в Решение (ЕС) xxxx [Насоки за заетостта, приети от Съвета най-късно до 1 януари 2027 г.].

Or. en

Изменение 332
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) За целите на параграф 1 използването на ЕСФ от държавите членки за целите на член 2, буква б) от Регламент XX [Плана за НРП] се основава на насоките за политиките по заетостта на държавите членки, както е предвидено в член 148, параграф 2 от Договора, изложени в Решение (ЕС)	(2) За целите на параграф 1 използването на ЕСФ от държавите членки за целите на член 2, буква б) от Регламент XX [Плана за НРП] се основава на насоките за политиките по заетостта на държавите членки, ***и в съответствие със заделените средства по настоящия регламент,***

xxxx [Насоки за заетостта, приети от Съвета най-късно до 1 януари 2027 г.].	както е предвидено в член 148, параграф 2 от Договора, изложени в Решение (ЕС) xxxx [Насоки за заетостта, приети от Съвета най-късно до 1 януари 2027 г.].

Or. en

Изменение 333
Христо Петров, Мартин Хойсик, Брижит ван ден Берг, Валери Дево, Грегори Алион

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) За целите на параграф 1 използването на ЕСФ от държавите членки за целите на член 2, буква б) от Регламент XX [Плана за НРП] се основава на насоките за политиките по заетостта на държавите членки, както е предвидено в член 148, параграф 2 от Договора, изложени в Решение (ЕС) xxxx [Насоки за заетостта, приети от Съвета най-късно до 1 януари 2027 г.].	(2) За целите на параграф 1 използването на ЕСФ от държавите членки за целите на член 2, буква б) от Регламент XX [Плана за НРП] се основава на насоките за политиките по заетостта на държавите членки, както е предвидено в член 148, параграф 2 от Договора, изложени в Решение (ЕС) xxxx [Насоки за заетостта, приети от Съвета най-късно до 1 януари 2027 г.] ***и рамката на европейския семестър***.

Or. en

Изменение 334
Грегори Алион, Валери Дево, Лоранс Фаренг, Христо Петров, Мартин Хойсик

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) За целите на параграф 1 използването на ЕСФ от държавите членки за целите на член 2, буква б) от Регламент XX [Плана за НРП] се основава на насоките за политиките по заетостта на държавите членки, както е	(2) За целите на параграф 1 използването на ЕСФ от държавите членки***, в партньорство с регионите,*** за целите на член 2, буква б) от Регламент XX [Плана за НРП] се основава на насоките за политиките по

предвидено в член 148, параграф 2 от Договора, изложени в Решение (ЕС) xxxx [Насоки за заетостта, приети от Съвета най-късно до 1 януари 2027 г.].	заетостта на държавите членки, както е предвидено в член 148, параграф 2 от Договора, изложени в Решение (ЕС) xxxx [Насоки за заетостта, приети от Съвета най-късно до 1 януари 2027 г.].

Or. en

Изменение 335
Северин Вербрук, Маргарита де ла Пиза Карион, Мелани Дидие, Пал Секереш

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. За целите на параграф 1 използването на ЕСФ от държавите членки ***за целите на член 2, буква б) от Регламент XX [Плана за НРП] се основава на*** насоките за политиките по заетостта на държавите членки, както е предвидено в член 148, параграф 2 от Договора, изложени в Решение (ЕС) xxxx [Насоки за заетостта, приети от Съвета най-късно до 1 януари 2027 г.].	2. За целите на параграф 1 ***при*** използването на ЕСФ от държавите членки ***се вземат под внимание*** насоките за политиките по заетостта на държавите членки, както е предвидено в член 148, параграф 2 от Договора, изложени в Решение (ЕС) xxxx [Насоки за заетостта, приети от Съвета най-късно до 1 януари 2027 г.].

Or. fr

Изменение 336
Елена Донацан, Киара Джема, Мариятереза Вивалдини, Лара Магони

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Като част от подкрепата, посочена в параграф 1, ЕСФ допринася по-специално за укрепване на професионалното висше образование, включително чрез програми за професионално образование и обучение след завършено средно образование, ориентирани към пазара

на труда. Държавите членки, в които процентът на лицата с висше образование е по-нисък от средния за Съюза, заделят подходяща част от средствата на ЕСФ за тази цел. Мерките, свързани с професионалното висше образование, се определят и отчитат по различен начин от тези, свързани с академичното висше образование и с първоначалното професионално образование и обучение.

Or. it

Изменение 337
Роса Естарас Ферагут, Абадия Ховер Маравиляс

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	При отпускането и разпределянето на бюджета на ЕСФ се вземат предвид интензивността и устойчивостта на социалните предизвикателства, включително бедността, детската бедност и социалното изключване, за да се гарантира справедливо и основано на нуждите използване на ресурсите.

Or. en

Изменение 338
Дейвид Каза

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2 – точка 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1) Комисията и държавите членки предприемат мерки за

свеждане до минимум на административната тежест и улесняване на достъпа до финансиране от ЕСФ.

Or. en

Изменение 339
Марит Май, Естел Кулеманс, Габриел Бишоф, Идоя Мендия Куева, Алисия Омс Хинел, Евелин Регнер, Нора Мебарек, Вилия Блинкевичюте

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2 а) При програмирането на подкрепата от ЕСФ в рамките на специфичните цели, свързани със социалното приобщаване, равните възможности и достъпа до услуги, държавите членки отдават приоритет на децата в уязвимо положение. По-специално, когато подкрепата от ЕСФ допринася за прилагането на Европейската гаранция за децата, държавите членки гарантират, че мерките обхващат, по целесъобразност, достъпа на децата в нужда до основни качествени услуги, включително образование и грижи в ранна детска възраст, образование и извънучилищни грижи, здравеопазване (включително психично здраве), услуги за намеса в ранна детска възраст, хранене и подходящо жилищно настаняване.

Or. en

Изменение 340
Джорджиана Теодореску

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2а) Гъвкавост при разпределянето
	1. Държавите членки запазват правото си на преценка при определянето на разпределението на средствата от ЕСФ в съответствие с националните приоритети и условията на пазара на труда.
	2. На равнището на Съюза не се налага задължителен минимален процент на разпределение, освен когато това е строго обосновано и пропорционално на целите на Договора.
	3. Държавите членки може да преразпределят ресурси между приоритетите, когато това е оправдано от развитията на пазара на труда, демографските предизвикателства или икономическите сътресения.

Or. en

Изменение 341
Кийрън Мълули, Брижит ван ден Берг

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2а) В съответствие с целите на Регламент (ЕС) 2021/1056 се определят обособени средства за подкрепа на справедливия преход, които да бъдат програмирани за регионите, които са най-силно засегнати от декарбонизацията. Разпределените средства се използват изключително за подкрепа на адаптирани мерки за изграждане на нови предприятия, повишаване на

квалификацията и преквалификация, активни мерки на пазара на труда и достъп до съответните услуги и се изпълняват в тясно сътрудничество с регионалните и местните органи и социалните партньори.

Or. en

Изменение 342
Ягна Марчулайтис-Валчак, Анджей Була

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2а) Държавите членки следва да използват Европейския социален фонд в подкрепа на независимия живот и приобщаването на хората с увреждания в обществото, както и за предотвратяване на тяхната сегрегация и социална изолация.

Or. en

Изменение 343
Роса Естарас Ферагут

Предложение за регламент
Член 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2а
	1. ЕСФ подкрепя следните специфични цели в областите на политиката относно заетостта и трудовата мобилност, образованието, социалното приобщаване, включително допринасяйки за изкореняването на бедността:

а) подобряване на достъпа до заетост и мерки за активизиране за всички лица, търсещи работа, и по-специално младите хора, особено чрез прилагането на гаранцията за младежта, за дългосрочно безработните и групите в неравностойно положение на пазара на труда, за хората с увреждания и за неактивните лица, както и чрез насърчаването на самостоятелната заетост и социалната икономика, включително чрез персонализирани, ориентирани към човека пътища, включително интегрирани мерки за подкрепа;

б) модернизиране на институциите и службите, занимаващи се с пазара на труда, с цел оценяване и предвиждане на потребностите от умения и осигуряване на своевременна и съобразена с нуждите помощ, а така също и подпомагане на съответствието между търсенето и предлагането на пазара на труда, на преходите и на мобилността;

в) насърчаване на балансирано участие на половете на пазара на труда, на равни условия на труд и на по-добро равновесие между професионалния и личния живот, включително чрез достъп до финансово достъпни грижи за деца и за зависими лица;

г) насърчаване на адаптирането на работниците, предприятията и предприемачите, на активен живот на възрастните хора и остаряване в добро здраве, както и на здравословна и добре приспособена работна среда, отчитаща рисковете за здравето;

д) подобряване на качеството, приобщаващия характер, ефективността и съответствието на системите за образование и обучение с нуждите на пазара на труда, включително чрез валидиране

на неформалното и информалното учене, в подкрепа на придобиването на ключови компетентности, включително предприемачески и цифрови умения, и чрез насърчаване на въвеждането на системи за дуално/комбинирано обучение и чиракуване, като се гарантира достъпност и равно участие на хората с увреждания;

е) насърчаване на равния достъп до качествено и приобщаващо образование и обучение, както и на неговото завършване, по-специално за групите в неравностойно положение – от образованието и грижите в ранна детска възраст през общото и професионалното образование и обучение до висшето образование, както и образованието и ученето на възрастни, включително улесняване на мобилността с учебна цел за всички и достъпността за хората с увреждания;

ж) насърчаване на ученето през целия живот, по-специално гъвкавите възможности за повишаване на квалификацията и за преквалификация за всички, като се вземат предвид предприемаческите и цифровите умения, по-доброто предвиждане на промените и изискванията за нови умения въз основа на нуждите на пазара на труда, улесняването на преходите в професионалното развитие и насърчаването на професионалната мобилност;

з) насърчаване на заетостта на жените и социалното и икономическото приобщаване на жените;

и) насърчаване на активното приобщаване с оглед на насърчаването на равните възможности, недискриминацията и активното участие и подобряване на

пригодността за заетост, по-специално за групите в уязвимо положение, чрез преодоляване на структурните и институционалните пречки;

й) насърчаване на социално-икономическата интеграция на граждани на трети държави;

к) насърчаване на социално-икономическата интеграция на маргинализираните общности, като например ромите;

л) подобряване на равния и навременен достъп до качествени, устойчиви и финансово достъпни услуги, включително услуги, които насърчават достъпа до жилищно настаняване и ориентирани към човека грижи, включително здравеопазване; модернизиране на системите за социална закрила, включително насърчаване на достъпа до социална закрила, като се обръща особено внимание на децата и групите в неравностойно положение; подобряване на достъпността, включително за хората с увреждания, ефективността и устойчивостта на системите на здравеопазване и на услугите за полагане на дългосрочни грижи;

м) подкрепа за социалната икономика и социалните предприятия като ключови участници за качествена и приобщаваща заетост и социално приобщаване на хората с увреждания и други уязвими групи.

н) насърчаване на социалната интеграция на хората, изложени на риск от бедност или социално изключване, включително най-нуждаещите се лица и децата;

о) справяне с материалните лишения чрез предоставяне на храни и/или основно материално подпомагане на най-нуждаещите се лица,

включително децата, и осигуряване на съпътстващи мерки, които подпомагат социалното им приобщаване;

п) улесняване на справедливия преход чрез преквалификация и създаване на работни места, като се поставя акцент върху достойния труд;

а) предприемане на мерки относно бездомничеството.

2. Държавите членки превръщат целите, посочени в параграф 1, в ясно определени инвестиционни приоритети и целеви групи в националните програмни документи, като гарантират съгласуваност с Европейския стълб на социалните права, Стратегията на ЕС за хората с увреждания за периода 2021 – 2030 г., КПХУ на ООН, Съюза на равенство и други свързани стратегии.

3. Целите и инвестиционните приоритети, посочени в параграфи 1 и 2, са пряко свързани с показателите за равенството и специфичните за хората с увреждания показатели в рамката на изпълнението, за да се даде възможност за стратегическо планиране, мониторинг и измеримо въздействие.

Or. en

Изменение 344
Вили Сьовндал, Мария Охисало, Кира Мари Петер-Хансен
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2а
	Специфични цели

(1) Европейският социален фонд (ЕСФ) подкрепя следните специфични цели:

i) подобряване на достъпа до трудова заетост и мерки за активизиране за всички лица, търсещи работа, и най-вече за младите хора, по-специално чрез изпълнението на гаранцията за младежта, за дългосрочно безработните и групите в неравностойно положение на пазара на труда и за неактивните лица, както и чрез насърчаване на самостоятелната заетост и социалната икономика;

ii) подобряване на качеството, приобщаващия характер, ефективността и съответствието на системите за образование и обучение с нуждите на пазара на труда, включително чрез валидиране на неформалното и информалното учене, така че да допринасят за придобиването на ключови компетентности, включително предприемачески и цифрови умения, също и чрез насърчаване на въвеждането на дуални системи на обучение и чиракуване;

iii) насърчаване на равния достъп до качествено и приобщаващо образование и обучение, както и на неговото завършване, по-специално за групите в неравностойно положение — от образованието и грижите в ранна детска възраст през общото и професионалното образование и обучение до висшето образование, както и образованието и ученето на възрастни, включително улесняване на образователната мобилност за всички и достъпността за хората с увреждания;

iv) насърчаване на ученето през целия живот, по-специално гъвкавите възможности за повишаване на квалификацията и за

преквалификация за всички, като се вземат предвид предприемаческите и цифровите умения, по-доброто предвиждане на промените и изискванията за нови умения въз основа на нуждите на пазара на труда, улесняването на преходите в професионалното развитие и насърчаването на професионалната мобилност;

v) подкрепа за развитие на уменията, обучение, подобряване на условията на труд и разширяване на колективното договаряне и социалната закрила за специалистите в областта на културата и творчеството;

vi) насърчаване на равенството между половете, равните възможности и недискриминацията, както и на действията за насърчаване на равните възможности и активното участие и подобряване на пригодността за заетост, по-специално за групите в неравностойно положение;

vii) насърчаване на социално-икономическата интеграция на граждани на трети държави, включително на мигрантите;

viii) насърчаване на социално-икономическата интеграция на маргинализираните общности, като например ромите;

ix) подобряване на равния и навременен достъп до качествени, устойчиви и финансово достъпни услуги, включително услуги, които насърчават достъпа до подходящо, финансово достъпно, устойчиво и достойно жилищно настаняване и ориентирани към човека грижи, включително здравеопазване;

x) модернизиране на системите за социална закрила, включително насърчаване на достъпа до социална

закрила, като се обръща особено внимание на децата и групите в неравностойно положение;

xi) подобряване на достъпността, включително за хората с увреждания, ефективността и устойчивостта на системите за здравеопазване и на услугите за полагане на дългосрочни грижи;

xii) насърчаване на социалната интеграция на хората, изложени на риск от бедност или социално изключване, включително чрез борба с феминизирането на бедността;

xiii) справяне с материалните лишения чрез предоставяне на храни и/или основно материално подпомагане на най-нуждаещите се лица, включително децата, и осигуряване на съпътстващи мерки, които подпомагат социалното им приобщаване;

xiv) справяне с бездомничеството и гарантиране на социалното приобщаване на бездомните хора;

xv) достъп до здравни услуги за групи в уязвимо положение, включително до пълния набор от услуги за сексуално и репродуктивно здраве и права, и предоставяне на услуги за аборт за тези, които нямат достъп до тях;

xvi) насърчаване на достъпа до културата за всички, стимулиране на културното участие и приобщаване, подкрепа за културното наследство и засилване на ролята на културата в социалното сближаване, образованието, иновациите и устойчивото развитие;

Or. en

Изменение 345

Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2а
	Общи цели на ЕСФ и методи на изпълнение
	1. ЕСФ има за цел да подпомага държавите членки и регионите да постигнат високи равнища на заетост, справедлива социална закрила и квалифицирана и устойчива работна сила, готова за бъдещия свят на труда, както и приобщаващи и сплотени общества, които се стремят да изкоренят бедността и да прилагат принципите, определени в Европейския стълб на социалните права, и водещите цели на плана за действие на Европейския стълб на социалните права.
	2. ЕСФ подпомага, допълва и добавя стойност към политиките на държавите членки за осигуряване на равни възможности, равен достъп до пазара на труда, справедливи и качествени условия на труд, социална закрила и приобщаване, като се поставя акцент по-специално върху качественото и приобщаващо образование и обучение, ученето, недискриминацията, инвестициите в лица в уязвимо или неравностойно положение в образованието или на пазара на труда, включително ромски деца и младежи, лица в уязвимо или неравностойно положение в образованието или на пазара на труда, и достъпа до основни услуги.
	3. ЕСФ се изпълнява:
	а) при споделено управление – за частта от помощта, която

съответства на специфичните цели, определени в член 2б (нов); както и

б) при пряко и непряко управление – за частта от помощта, която съответства на целите, определени в член 2б (нов).

Or. en

Изменение 346
Ягна Марчулайтис-Валчак, Анджей Була

Предложение за регламент
Член 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2а
	Подкрепа за деинституционализацията
	Държавите членки следва да използват Европейския социален фонд, за да укрепят и завършат процеса на деинституционализация, така че да гарантират, че всяко лице с увреждане е в състояние да живее в семейна или общностна среда. Европейският социален фонд следва да бъде мобилизиран за съфинансиране на националните стратегически планове за деинституционализация, включително затварянето на институционални заведения за полагане на грижи, наред с разработването на услуги в общността и системното разширяване на услугите за лична помощ за хората с увреждания.

Or. en

Изменение 347
Христо Петров, Мартин Хойсик, Валери Дево, Грегори Алион

Предложение за регламент
Член 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2а
	Бюджет
	(1) Финансовият пакет за изпълнението на ЕСФ за периода 2028 – 2034 г. е 124 190 000 000 EUR по текущи цени, както е посочено в член 10, параграф 2, буква а), подточка иа) от Регламент XX [Плана за НРП], и се програмира изключително за постигане на специфичните цели, посочени в член 2 от настоящия регламент.
	(2) Частта от финансовия пакет за изпълнението на Европейската гаранция за децата е специален бюджет в размер на 20 000 000 000 EUR.

Or. en

Изменение 348
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2а
	Бюджет
	Финансовият пакет за изпълнението на ЕСФ за периода 2028 – 2034 г. е 124 190 000 000 EUR по текущи цени, както е посочено в член 10, параграф 2, буква а), подточка иа) от Регламент XX [Плана за НРП], и се програмира изключително за постигане на специфичните цели,

посочени в член 2 от настоящия регламент.

Or. en

Изменение 349
Джорджиана Теодореску

Предложение за регламент
Член 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2а
	Бюджет
	Финансовият пакет за изпълнението на Европейския социален фонд възлиза на 124 190 000 000 EUR по текущи цени.

Or. en

Изменение 350
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2б
	Специфични цели на ЕСФ
	(1) ЕСФ подкрепя следните специфични цели в областите на политиката за социално приобщаване и изкореняване на бедността:
	а) осигуряване на достъп до подходящи, достъпни и предоставящи възможности схеми за минимални доходи;
	б) подобряване на равния и навременен достъп до качествени, устойчиви и

финансово достъпни услуги, включително услуги, които насърчават достъпа до жилищно настаняване и ориентирани към човека грижи, включително здравеопазване; модернизиране на системите за социална закрила, включително насърчаване на достъпа до социална закрила, като се обръща особено внимание на децата и групите в неравностойно положение; както и подобряване на достъпността, ефективността и устойчивостта на системите на здравеопазване и на услугите за полагане на дългосрочни услуги, включително за хората с увреждания;

в) насърчаване на социалното приобщаване и справяне с бедността сред гражданите на трети държави, включително мигрантите, независимо от техния миграционен статут;

г) насърчаване на социалното приобщаване и справяне с бедността сред маргинализираните групи, включително жените, расово обособените лица, ЛГБТКИА+ лицата, възрастните и по-младите хора, ромите, хората с увреждания, хората, дискриминирани въз основа на религия или убеждения, и самотните родители;

д) справяне с бездомничеството и гарантиране на социалното приобщаване на бездомните хора;

е) справяне с проблема с материалните лишения чрез предоставянето на храни и/или основно материално подпомагане за най-нуждаещите се лица; и осигуряване на съпътстващи мерки в подкрепа на тяхното социално приобщаване;

(2) ЕСФ подкрепя следните специфични цели в областите на политиката относно заетостта и

трудовата мобилност и образование: социално приобщаване, включително принос за изкореняването на бедността:

а) подобряване на достъпа до заетост и мерки за активизиране за всички лица, търсещи работа, и по-специално младите хора, особено чрез прилагането на гаранцията за младежта, за дългосрочно безработните и групите в неравностойно положение на пазара на труда, включително жените, расово обособените лица, ЛГБТКИА+ лицата, ромите, лицата, дискриминирани въз основа на религия или убеждения, и самотните родители, за хората с увреждания или хронични заболявания и за неактивните лица, незаети с работа, учене или обучение (NEET), както и чрез насърчаване на самостоятелната заетост и социалната икономика;

б) модернизиране на институциите и службите, занимаващи се с пазара на труда, с цел оценяване и предвиждане на потребностите от умения и осигуряване на своевременна и съобразена с нуждите помощ, а така също и подпомагане на съответствието между търсенето и предлагането на пазара на труда, на преходите и на мобилността;

в) насърчаване на балансирано участие на половете на пазара на труда, на равни условия на труд и на по-добро равновесие между професионалния и личния живот, включително чрез достъп до финансово достъпни грижи за деца и за зависими лица;

г) насърчаване на адаптирането на работниците, предприятията и предприемачите, на активен живот на възрастните хора и остаряване в добро здраве, както и на здравословна

и добре приспособена работна среда, отчитаща рисковете за здравето;

д) подобряване на качеството, приобщаващия характер, ефективността и съответствието на системите за образование и обучение с нуждите на пазара на труда, включително чрез валидиране на неформалното и информалното учене, така че да допринасят за придобиването на ключови компетентности, включително предприемачески и цифрови умения, също и чрез насърчаване на въвеждането на дуални системи на обучение и чиракуване;

е) насърчаване на равния достъп до качествено и приобщаващо образование и обучение, както и на неговото завършване, по-специално за групите в неравностойно положение – от образованието и грижите в ранна детска възраст през общото и професионалното образование и обучение до висшето образование, както и образованието и ученето на възрастни, включително улесняване на мобилността с учебна цел за всички и достъпността за хората с увреждания;

ж) насърчаване на ученето през целия живот, по-специално гъвкавите възможности за повишаване на квалификацията и за преквалификация за всички, като се вземат предвид предприемаческите и цифровите умения, по-доброто предвиждане на промените и изискванията за нови умения въз основа на нуждите на пазара на труда, улесняването на преходите в професионалното развитие и насърчаването на професионалната мобилност;

з) насърчаване на заетостта на жените и социалното и

икономическото приобщаване на жените;

и) достъп до здравни услуги за групи в уязвимо положение, включително до пълния набор от услуги за сексуално и репродуктивно здраве и права, и предоставяне на услуги за аборт за тези, които нямат достъп до тях.

й) насърчаване на достъпа до културата за всички, стимулиране на културното участие и приобщаването, подкрепа за културното наследство и засилване на ролята на културата в социалното сближаване, образованието, иновациите и устойчивото развитие;

Or. en

Изменение 351
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2б
	Бюджет и тематична концентрация
	1. Финансовият пакет за изпълнението на ЕСФ за периода 2028—2034 г. е 124,19 милиарда евро по текущи цени [номер от междинния доклад за МФР].
	2. Държавите членки и когато е целесъобразно, Комисията, насърчават полезното взаимодействие и гарантират координацията, взаимното допълване и съгласуваността между ЕСФ и други фондове, програми и инструменти на Съюза както във фазата на планиране, така и по време на изпълнението. Държавите членки

и когато е целесъобразно, Комисията, оптимизират механизмите за координация, за да се избегне дублирането на усилия и да се осигури тясно сътрудничество между отговарящите за изпълнението субекти с цел осъществяването на съгласувани и рационализирани действия за подкрепа.

3. Държавите членки разпределят максимум 25 % от своите средства от ЕСФ за специфичните цели в областта на политиката относно образованието и пригодността за заетост, посочени в член 2а, параграф 1, подточки i) – v), като се вземат предвид:

i) Държавите членки разпределят най-малко 3% от своите средства от ЕСФ при споделено управление за целеви действия и структурни реформи в подкрепа на заетостта сред младите хора и прехода от училище към работа, възможности за повторно включване в системата на образованието или обучението и втори шанс за образование, по-специално в контекста на прилагането на схемите за гаранция за младежта;

ii) Тези държави членки, в които средният дял на младите хора на възраст 15 – 29 години, незаети с работа, учене или обучение за периода 2024 – 2026 г., е над средното равнище за Съюза въз основа на данни на Евростат, разпределят най-малко 15% от своите ресурси по направлението на ЕСФ при споделено управление.

4. Държавите членки разпределят най-малко 5 % от своите средства от ЕСФ при споделено управление за политиката в областта на равенството между половете и недискриминацията в съответствие с член 2а, параграф 1, подточка vi) с

цел повишаване на пригодността за заетост на жените и хората с увреждания на пазара на труда.

5. Държавите членки разпределят подходяща сума от своите средства от ЕСФ при споделено управление за специфичните цели в областта на политиката на социално приобщаване, посочени в член 3а, параграф 1, подточки vii) – xvi), като се взема под внимание:

i) Държавите членки разпределят най-малко 5% от своите средства от направлението на ЕСФ за подкрепа на най-нуждаещите се лица;

ii) Държавите членки разпределят най-малко 5 % от своите средства от ЕСФ при споделено управление за целенасочени действия, насочени към прилагането на Европейската гаранция за децата чрез целенасочени действия и структурни реформи за справяне с детската бедност;

iv) Държавите членки разпределят най-малко 5% от своите средства по ЕСФ при споделено управление за подкрепа на целенасочени действия и структурни реформи в политиката в областта на културата, посочени в член 2а, точка xvi);

v) Държавите членки разпределят най-малко 5% от своите средства от ЕСФ при споделено управление за подкрепа на целенасочени действия и структурни реформи за справяне с бездомничеството и гарантиране на приобщаването на бездомните хора в обществото.

6. Разходите, свързани с ключовите етапи и целите в бюджета на ЕСФ при спазване на минималните дялове по параграф 3, параграф 4 и параграф 5 от настоящия член, са изисквания за плана за НРП по смисъла на член 22 от Регламент XXXX [Регламента за Плана за НРП].

Or. en

Изменение 352
Христо Петров, Мартин Хойсик, Елизабета Гуалмини, Брижит ван ден Берг, Валери Дево, Грегори Алион

Предложение за регламент
Член 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2б
	Подпомагане за справяне с детската бедност
	(1) Държавите членки предоставят подкрепа, насочена към предотвратяване и борба с детската бедност и социалното изключване на децата в съответствие с член 2а (нов), параграф 2 чрез насърчаване на равните възможности за децата в нужда и подобряване на техния ефективен достъп или ефективен и свободен достъп, когато е целесъобразно, до ключови услуги, включително образование и грижи в ранна детска възраст, приобщаващо образование и училищни дейности, здравеопазване, здравословно хранене и подходящо жилищно настаняване.
	(2) Подпомагането, посочено в параграф 1, допринася за изпълнението на интегрирани и целенасочени мерки за преодоляване на специфичните неблагоприятни условия, в които се намират децата в нужда, включително: а) бездомните деца или децата, живеещи в изключително лоши жилищни условия; б) децата с увреждания; в) децата с проблеми с психичното здраве; г) децата с мигрантски произход или с малцинствен етнически произход, по-конкретно ромите; д) децата, за които се полагат алтернативни грижи,

особено настанените в специализирани институции; д) децата в несигурна семейна среда.

(3) Подпомагането, посочено в параграф 1, може да включва по-специално: а) подпомагане за равен и приобщаващ достъп на децата в нужда до висококачествено образование и грижи в ранна детска възраст, образование и училищни дейности чрез преодоляване на финансовите, социалните, образователните, цифровите пречки и пречките пред достъпността, включително чрез целенасочена подкрепа за учене и приобщаваща образователна среда; б) подпомагане за децата в нужда чрез допълнителни мерки, позволяващи пълноценно участие и образователни постижения, включително поне едно здравословно хранене всеки учебен ден, образователни материали, транспорт, цифрова свързаност, извънкласни дейности и координирани услуги за подкрепа с участието на училища, семейства и общности; в) подпомагане на достъпа до всеобхватни, превантивни и приобщаващи здравни услуги за деца в нужда, включително ранно откриване и лечение, подкрепа за психичното здраве, услуги за рехабилитация и хабилитация, ваксинация, промоция на здравето и програми за профилактика на болестите; г) подпомагане за достъпа до здравословно хранене за децата в нужда също и извън учебните дни, включително чрез здравословно хранене, подходящи стандарти за хранене, мерки за повишаване на осведомеността относно храненето и действия за насърчаване на здравословна хранителна среда; д) подпомагане за достъпа до подходящо жилищно настаняване за децата в нужда и техните семейства,

включително предотвратяване на бездомничеството, помощ за жилищно настаняване, достъпно социално жилищно настаняване и прехода на децата от институционални грижи към грижи в семейството или общността; е) информационни дейности, консултации, медиация и съпътстващи мерки, улесняващи използването на услуги от деца в нужда и техните семейства.

(4) Комисията и държавите членки гарантират, че чрез подпомагането, предоставено за справяне с детската бедност, се зачита достойнството и се предотвратява стигматизирането на децата в нужда.

(5) За целите на настоящия член „деца в нужда“, „ефективен достъп“, „ефективен и безплатен достъп“, „училищни дейности“, „здравословно хранене“ и „подходящо жилищно настаняване“ имат значението, посочено в Препоръка (ЕС) 2021/1004 на Съвета за създаване на Европейска гаранция за децата[2а].

[2а] ОВ L 223, 22.6.2021 г., стр. 14 – 23.

Or. en

Изменение 353
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2б
	Хоризонтални принципи

1. Мерките за изпълнение на целите на ЕСФ са в съответствие с хоризонталните принципи, определени в Регламент XX [Плана за НРП] и Регламент (ЕС) [Регламента за изпълнението].

2. Държавите членки и Комисията предприемат съответните стъпки, за да предотвратят всякаква дискриминация, основана на пол, расов или етнически произход, социално-икономически статус, образование, религия или убеждения, увреждане, възраст или сексуална ориентация, по време на подготовката, изпълнението, мониторинга, докладването и оценката на мерките по ЕСФ. По-специално по време на подготовката и изпълнението им се взема под внимание достъпността за хората с увреждания.

3. Комисията гарантира, че равенството между половете, интегрирането на принципа на равенство между половете и отчитането на социалните аспекти на пола се вземат под внимание и се насърчават през целия процес на подготовка, изпълнение, мониторинг, докладване и оценка на подкрепяните операции.

Or. en

Изменение 354
Ягна Марчулайтис-Валчак, Анджей Була

Предложение за регламент
Член 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2б

Спазване на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания

При управлението на процесите на приобщаване държавите членки следва да вземат предвид и да прилагат препоръките, посочени в Насоките на Европейската комисия относно независимия живот и приобщаването в Общността за хората с увреждания (2024 г.). В съответствие с тези препоръки действията на държавите членки следва да бъдат ефективно планирани и изпълнени в сътрудничество с хората с увреждания и следва да се основават на ясен график за деинституционализация, специфични цели, подходящо финансиране и прозрачно разпределение на отговорностите. Те следва също така да включват независима система за контрол на качеството, достъпни механизми за подаване на жалби и инструменти за мониторинг за подпомагане на изпълнението на необходимите реформи и инвестиции.

Or. en

Изменение 355
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 2 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2в
	Специфични за всяка държава приоритети и тематична концентрация
	1. Държавите членки разпределят най-малко 30% от своите средства от ЕСФ за специфичните цели в областта на политиката на

социално приобщаване, посочени в член 2, параграф 1, букви е) – м) и буква п), като обръщат специално внимание на хората в неравностойно положение.

2. Държавите членки разпределят най-малко 5% от своите средства от ЕСФ за подкрепа на най-нуждаещите се лица в рамките на специфичната цел, посочена в член 2, параграф 1, буква н). Средствата не се вземат предвид при проверката на съответствието с минималния размер на разпределените средства, посочен в други параграфи от настоящия член.

3. Държавите членки разпределят най-малко 5% от своите средства от ЕСФ за изпълнението на гаранцията за децата чрез целеви действия и структурни реформи, насочени към борба с детската бедност. Държавите членки, в които средният дял на децата на възраст под 18 години, изложени на риск от бедност или социално изключване за периода 2024 – 2026 г., е над средното равнище за Съюза за този период въз основа на данни на Евростат, следва да разпределят най-малко 10%.

4. Държавите членки разпределят подходяща сума от своите средства от ЕСФ за целеви действия и структурни реформи за подкрепа на младежката заетост, професионалното образование и обучение, по-специално чиракуването, включително чрез полезни взаимодействия с „Еразъм+“, както и за подкрепа на прехода от училище към трудова заетост, възможностите за реинтеграция в системата на образование или обучение и предоставянето на втори шанс за образование, особено в контекста на изпълнението на

схемите по линия на гаранцията за младежта.

Държавите членки, в които средният дял на младите хора на възраст 15 – 29 години, незаети с работа, учене или обучение, за периода 2024 – 2026 г., е над средното равнище за Съюза въз основа на данни на Евростат, разпределят най-малко 15% от своите ресурси от ЕСФ за подкрепа на целевите действия и структурните реформи, посочени в първата алинея. При осъществяването на целеви действия и структурни реформи, посочени в настоящия параграф, държавите членки дават предимство на неактивните и трайно безработните млади хора и въвеждат целеви мерки за осведомяване.

5. Държавите членки разпределят подходяща сума от своите средства от ЕСФ за преодоляване на предизвикателствата, установени в съответните специфични за всяка държава препоръки, приети в съответствие с член 121, параграф 2 и член 148, параграф 4 от ДФЕС, и в рамките на европейския семестър, попадащи в обхвата на специфичните цели на ЕСФ, определени в член 2, параграф 1 от настоящия регламент, като вземат предвид принципите и правата, определени в Европейския стълб на социалните права, и националните и регионалните стратегии, които са от значение за целите на ЕСФ.

6. Държавите членки разпределят подходящ дял от своите средства от ЕСФ за целенасочени действия и структурни реформи за подкрепа на равния достъп за всички до заетост, развитие на умения и преносимост, както и за трудова мобилност. Тази подкрепа е съсредоточено върху създаването на възможности, особено за безработните лица, хората в

уязвимо положение и живеещите в райони, които са непропорционално неблагоприятно засегнати от двойния преход, за намиране на работа в секторите, които са от стратегическо значение и в които има най-голям недостиг на умения.

7. Държавите членки и когато е целесъобразно, Комисията, насърчават полезното взаимодействие и гарантират координацията, взаимното допълване и съгласуваността между ЕСФ и други фондове, програми и инструменти на Съюза както във фазата на планиране, така и по време на изпълнението. Държавите членки и когато е целесъобразно, Комисията, оптимизират механизмите за координация, за да се избегне дублирането на усилия и да се осигури тясно сътрудничество между отговарящите за изпълнението субекти с цел осъществяването на съгласувани и рационализирани действия за подкрепа.

Or. en

Изменение 356
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 2 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2в
	Бюджет и тематична концентрация
	1. Финансовият пакет за изпълнението на ЕСФ за периода 2028 – 2034 г. е в размер на 198 000 000 000 EUR, по текущи цени.

2. Държавите членки и когато е целесъобразно, Комисията, насърчават полезното взаимодействие и гарантират координацията, взаимното допълване и съгласуваността между ЕСФ и други фондове, програми и инструменти на Съюза както във фазата на планиране, така и по време на изпълнението. Държавите членки и когато е целесъобразно, Комисията, оптимизират механизмите за координация, за да се избегне дублирането на усилия и да се осигури тясно сътрудничество между отговарящите за изпълнението субекти с цел осъществяването на съгласувани и рационализирани действия за подкрепа.

3. Частта от финансовия пакет за изпълнението на гаранцията за децата е специален бюджет в размер на поне 20 000 000 000 EUR.

4. Държавите членки разпределят максимум 25% от своите средства от ЕСФ за специфичните цели в областта на политиката относно образованието и пригодността за заетост, посочени в член 2б, параграф 2 (нов), като се взема под внимание следното:

i) държавите членки разпределят най-малко 3 % от своите средства от ЕСФ+ при споделено управление за целеви действия и структурни реформи в подкрепа на младежката заетост и прехода от училище към работа, възможности за повторно включване в системата на образованието или обучението и втори шанс за образование, по-специално в контекста на изпълнението на схемите за гаранция за младежта.

ii) Тези държави членки, в които средният дял на младите хора на възраст 15 – 29 години, незаети с

работа, учене или обучение, е над средното равнище за Съюза въз основа на данни на Евростат, разпределят най-малко 15% от своите ресурси по направлението на ЕСФ при споделено управление.

5. Държавите членки разпределят подходяща сума от своите средства от направлението на ЕСФ при споделено управление за специфичните цели в областта на политиката на социално приобщаване, посочени в член 2б, параграф 1 (нов), като се взема под внимание следното:

i) Държавите членки разпределят най-малко 5 % от своите средства от направлението на ЕСФ за справяне с материалните лишения и подпомагане на най-нуждаещите се лица, независимо от техния миграционен статут, чрез разпределяне на храни и стоки, които са в съответствие с правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти, и/или чрез съпътстващи мерки, като насочване към компетентни служби или мерки за насърчаване на социалната интеграция.

ii) Държавите членки разпределят най-малко 5% от своите средства от ЕСФ при споделено управление за целенасочени действия и структурни реформи за справяне с детската бедност и за изпълнението на гаранцията за децата.

iii) Държавите членки, в които средният дял на децата на възраст под 18 години, изложени на риск от бедност или социално изключване за периода 2024—2026 г., е над средното равнище за Съюза въз основа на данни на Евростат, разпределят най-малко 10% от своите ресурси по направлението на ЕСФ при споделено управление за подкрепа на целевите

действия и структурните реформи за борба с детската бедност.

iv) Държавите членки разпределят най-малко 5% от своите средства по направлението на ЕСФ при споделено управление за подкрепа на целенасочени действия и структурни реформи в политиката в областта на културата, посочени в член 2б, параграф 2, буква й).

v) Държавите членки разпределят най-малко 5% от своите средства за целенасочени мерки за борба с бездомничеството и най-екстремните ситуации на изключване от жилищно настаняване.

6. Мерките за подпомагане на социалното и трудовото приобщаване на уязвимите групи достигат ставка на съфинансиране от 90 % във всички региони, като по този начин се гарантират стабилни инвестиции в целия Съюз и се допринася за справедливо предоставяне на услуги на национално равнище.

Or. en

Изменение 357
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 2 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2г
	Равенство между половете, равни възможности и недискриминация
	Държавите членки и Комисията подпомагат специфични целеви действия за насърчаване на

хоризонталните принципи за равенство между половете, равни възможности и недискриминация, които попадат в обхвата на която и да е от целите на ЕСФ. Тези действия могат да включват действия за гарантиране на достъпност за хората с увреждания, включително в контекста на информационни и комуникационни технологии, и за насърчаване на прехода от грижи с настаняване или институционални грижи към грижи, полагани в семейна среда и в общността.

Чрез ЕСФ държавите членки и Комисията се стремят да повишат заетостта на жените и да подобрят съчетаването на професионалния и личния живот, да противодействат на феминизирането на бедността и дискриминацията въз основа на пола на пазара на труда и в сферата на образованието и обучението.

Or. en

Изменение 358
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 2 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2г
	Интегриране на мерките по ЕСФ в националните планове за НРП
	Държавите членки гарантират, че в съответствие с изискванията на дял III от Регламент (ЕС) [Регламента за плана за НРП], и по-специално членове 22 и 24, мерките за ефективно постигане на специфичните цели и тематичните

концентрации, определени в настоящия регламент, са очертани в специална глава от техния план за НРП.

Or. en

Изменение 359
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 2 д (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2д
	Спазване на Хартата
	1. Всички операции се подбират и изпълняват при спазване на Хартата на основните права на Европейския съюз („Хартата“).
	2. Държавите членки гарантират ефективното разглеждане на жалбите. Това не засяга общата възможност за подаване на жалби до Комисията от граждани и заинтересовани страни, включително във връзка с нарушения на Хартата.
	3. Когато Комисията установи, че е налице нарушение на Хартата, тя взема предвид тежестта на нарушението при определянето на корективните мерки, които трябва да се приложат.

Or. en

Изменение 360
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент

Член 2 д (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2д
	Подкрепа за младежката заетост
	Подкрепата в съответствие с член 2в, параграф 4 се програмира в рамките на специален приоритет и включва най-малко подкрепа, допринасяща за специфичните цели, посочени в член 2, параграф 1, буква а), и може да включва подкрепа, допринасяща за специфичните цели, посочени в член 2, параграф 1, букви е) – м).

Or. en

Изменение 361
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 2 е (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2е
	Подкрепа за децата
	Подкрепата в съответствие с член 2в, параграф 3 се програмира в рамките на специален приоритет и включва най-малкото подкрепа, допринасяща за специфичните цели, посочени в член 2, параграф 1, букви е), к), л) и м), и може да включва подкрепа, допринасяща за специфичните цели, посочени в член 2, параграф 1, буква н).

Or. en

Изменение 362
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 2 ж (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2ж
	Подкрепа за качествена заетост и умения
	Подкрепата в съответствие с член 2в, параграф 6 се програмира в рамките на специален приоритет и включва най-малко подкрепа, допринасяща за специфичните цели, посочени в член 2, параграф 1, букви а) – в), букви е), ж), и) и о).

Or. en

Изменение 363
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) В областите, ***попадащи в обхвата*** на ***ЕСФ***, се подкрепят социалните иновации, по-специално с цел да се изпитват, оценяват и разрастват иновативни решения, включително на местно или регионално равнище, за да се отговори на социалните потребности в партньорство със съответните партньори, и по-специално със социалните партньори.	(1) В областите ***на социалните иновации и социалното експериментиране***, ***включително действията със социално-културен компонент или засилването на подходите „отдолу нагоре“, основани на партньорства с участието*** на ***публичните органи, социалните партньори, социалните предприятия и гражданското общество***, се подкрепят социалните иновации, по-специално с цел да се изпитват, оценяват и разрастват иновативни решения, включително на местно или регионално равнище, за да се отговори

на социалните потребности в партньорство със съответните партньори, и по-специално със социалните партньори ***и организациите на гражданското общество***.

Or. en

Изменение 364
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) В областите, попадащи в обхвата на ЕСФ, се подкрепят социалните иновации, по-специално с цел да се изпитват, оценяват и разрастват иновативни решения, включително на местно или регионално равнище, за да се отговори на социалните потребности в партньорство със съответните партньори, и по-специално със социалните партньори.	(1) В областите, попадащи в обхвата на ЕСФ, се подкрепят социалните иновации, по-специално с цел да се изпитват, оценяват и разрастват иновативни решения, включително на местно или регионално равнище, за да се отговори на социалните потребности в партньорство със съответните партньори, и по-специално ***с местните и регионалните органи на управление,*** със социалните партньори***, социалните предприятия, частния сектор и гражданското общество***.

Or. en

Изменение 365
Анджей Була, Ягна Марчулайтис-Валчак

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) В областите, попадащи в обхвата на ЕСФ, се подкрепят социалните иновации, по-специално с цел да се изпитват, оценяват и разрастват	(1) В областите, попадащи в обхвата на ЕСФ, се подкрепят социалните иновации, по-специално с цел да се изпитват, оценяват и разрастват

иновативни решения, включително на местно или регионално равнище, за да се отговори на социалните потребности в партньорство със съответните партньори, и по-специално със социалните партньори.	иновативни решения, включително на местно или регионално равнище ***и в транснационалното сътрудничество***, за да се отговори на социалните потребности в партньорство със съответните партньори, и по-специално със социалните партньори.

Or. pl

Изменение 366
Абадия Ховер Маравиляс, Роса Естарас Ферагут

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) В областите, попадащи в обхвата на ЕСФ, се подкрепят социалните иновации, по-специално с цел да се изпитват, оценяват и разрастват иновативни решения, включително на местно или регионално равнище, за да се отговори на социалните потребности в партньорство със съответните партньори, и по-специално със социалните партньори.	(1) В областите, попадащи в обхвата на ЕСФ, се подкрепят социалните иновации, по-специално с цел да се изпитват, оценяват и разрастват иновативни решения, включително на местно или регионално равнище, за да се отговори на социалните потребности в партньорство със съответните партньори, и по-специално със социалните партньори ***и субектите на социалната икономика***.

Or. en

Изменение 367
Грегори Алион, Валери Дево, Лоранс Фаренг, Христо Петров, Мартин Хойсик

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) В областите, попадащи в обхвата на ЕСФ, се подкрепят социалните иновации, по-специално с цел да се изпитват, оценяват и разрастват иновативни решения, включително на	(1) В областите, попадащи в обхвата на ЕСФ, се подкрепят социалните иновации, по-специално с цел да се изпитват, оценяват и разрастват иновативни решения, включително на

местно или регионално равнище, за да се отговори на социалните потребности в партньорство със съответните партньори, и по-специално със социалните партньори.	местно или регионално равнище, за да се отговори на социалните потребности в партньорство със съответните партньори, и по-специално със социалните партньори ***и регионите***.

Or. en

Изменение 368
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Разработването на рамки за признаване на уменията с цел намаляване на пречките на пазара на труда се подкрепя като форма на социална иновация. Тези рамки за признаване на уменията се разпространяват, за да се улеснят интеграцията и мобилността на пазара на труда, особено на работниците, които са се възползвали от информално или неформално учене, работниците с професионално образование или обучение и гражданите на трети държави.

Or. en

Изменение 369
Габриел Бишоф, Марит Май, Марк Ангел, Идоя Мендия Куева, Алисия Омс Хинел

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

(1а) Държавите членки подкрепят действията в областта на социалните иновации и социалното експериментиране, включително действия със социално-културен компонент, или такива укрепващи прилагането на подходите „от долу нагоре“, основани на партньорства с участието на публични органи, социалните партньори, социалните предприятия, частния сектор и гражданското общество.

Or. en

Изменение 370
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Иновативни действия и подходи може да бъдат програмирани по която и да е от специфичните цели, посочени в член (2а от настоящия регламент).

Or. en

Изменение 371
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Държавите членки може да подкрепят по-мащабното използване на иновативни подходи, изпробвани в

малък мащаб и разработени в рамките други програми на Съюза.

Or. en

Изменение 372
Анджей Була, Ягна Марчулайтис-Валчак

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Държавите членки отговарят за въвеждането на социални иновации чрез програми със споделено управление.

Or. pl

Обосновка

В разпоредбите на проекта за регламент за ЕСФ относно социалните иновации следва ясно да се посочи, че въвеждането на социални иновации е отговорност именно на държавите членки. Настоящата формулировка повдига въпроси, свързани с тълкуването.

Изменение 373
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1б) Всяка държава членка определя най-малко един приоритет за изпълнението на параграф 1. Максималният процент на съфинансиране за тези приоритети може да бъде увеличен на 95% при максимум 5% от националните средства при споделено управление.

Or. en

Изменение 374
Габриел Бишоф, Марит Май, Марк Ангел, Идоя Мендия Куева, Алисия Омс Хинел

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1б) Държавите членки могат да подкрепят по-мащабното използване на иновативни подходи, изпробвани в малък мащаб и разработени в рамките на направлението ЗиСИ и други програми на Съюза.

Or. en

Изменение 375
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1б) Иновативни действия и подходи може да бъдат програмирани по която и да е от специфичните цели, посочени в член 2б (нов).

Or. en

Изменение 376
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1в) Държавите членки определят най-малко един приоритет за изпълнението на параграф 1 или параграф 2, или и двата. Максималният процент на съфинансиране за тези приоритети може да бъде увеличен на 95% при максимум 5% от националните ресурси по направлението на ЕСФ при споделено управление.

Or. en

Изменение 377
Габриел Бишоф, Марит Май, Марк Ангел, Идоя Мендия Куева, Алисия Омс Хинел

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1в) Държавите членки определят най-малко един приоритет за изпълнението на параграф 1а (нов) или параграф 1б (нов), или и двата. Максималният процент на съфинансиране за такива приоритети може да бъде увеличен на 95 %.

Or. en

Изменение 378
Габриел Бишоф, Марит Май, Марк Ангел, Идоя Мендия Куева, Алисия Омс Хинел

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

	(1г) В своите програми или на по-късен етап по време на изпълнението им държавите членки определят областите за социални иновации и социално експериментиране, които съответстват на собствените им конкретни потребности.

Or. en

Изменение 379
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1г) В своите програми или на по-късен етап по време на изпълнението им държавите членки определят областите за социални иновации и социално експериментиране, които съответстват на собствените им конкретни потребности.

Or. en

Изменение 380
Северин Вербрук, Мелани Дидие

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Комисията ***използва техническа помощ по своя собствена инициатива в съответствие с член 12 от Регламент (ЕС) [Регламента за Плана за НРП], за да улесни*** изграждането на капацитет за социални иновации, по-специално чрез подкрепа за взаимното обучение, транснационално	2. Комисията ***улеснява*** изграждането на капацитет за социални иновации, по-специално чрез подкрепа за взаимното обучение, транснационално сътрудничество, създаване на мрежи и разпространение и популяризиране на добри практики и методики.

сътрудничество, създаване на мрежи и разпространение и популяризиране на добри практики и методики.

Or. fr

Изменение 381
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Комисията използва техническа помощ по своя собствена инициатива ***в съответствие с член 12 от Регламент (ЕС) [Регламента за Плана за НРП]***, за да улесни изграждането на капацитет за социални иновации, по-специално чрез подкрепа за взаимното обучение, транснационално сътрудничество, създаване на мрежи и разпространение и популяризиране на добри практики и методики.	(2) Комисията използва техническа помощ по своя собствена инициатива, за да улесни изграждането на капацитет за социални иновации, по-специално чрез подкрепа за взаимното обучение, транснационално сътрудничество, създаване на мрежи и разпространение и популяризиране на добри практики и методики.

Or. en

Изменение 382
Елена Донацан, Киара Джема, Мариятереза Вивалдини, Лара Магони

Предложение за регламент
Член 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 4а
	Мерки за социалното жилищно настаняване, растежа на заетостта и подкрепата за раждаемостта
	1. С цел насърчаване на социалното и териториалното сближаване държавите членки и регионите могат

да отпускат финансови средства на предприятията, които увеличават своето равнище на заетост, и на публичните администрации за изграждане, възстановяване или закупуване на жилища за работниците от частния и публичния сектор, с особено внимание към медицинския, преподавателския персонал и операторите в сектора за сигурност.

2. При разпределението на жилищата, посочени в параграф 1, се гарантира предимство на домакинствата с деца на издръжка и на семейни двойки или двойки, които сключват брак в рамките на годината на разпределението, при условие че домакинството ще има първото си дете в рамките на следващите три години.

3. Определен дял от средствата е предназначен приоритетно за действия в регионални райони, засегнати от сериозно обезлюдяване, които се характеризират с демографски спад от над 10% през последното десетилетие.

4. За постигане на целите на настоящия член компетентните органи насърчават сътрудничеството между публични субекти, предприятия и кооперации на жители като средство за допълване и укрепване на дейността на публичните предприятия в изграждането на достъпни жилища, без да ги замества.

5. Финансираните жилища са обвързани с изискване за социално предназначение; редът и условията за наблюдение на заетостта и демографските изисквания, както и процедурите за отмяна на помощта в случай на неизпълнение, се определят с последващ акт на компетентните органи.

Or. it

Изменение 383
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 5 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Подкрепа за демографския преход	Подкрепа за ***справяне с*** демографския преход

Or. en

Изменение 384
Елена Донацан, Киара Джема, Мариятереза Вивалдини, Лара Магони

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход, в една или повече специално посветени на това глави на Плана за национално и регионално партньорство.	Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход, ***с особено внимание към активното остаряване, предаването на умения между поколенията, участието и задържането на пазара на труда, по-специално на жените, привлекателността на районите и борбата срещу обезлюдяването, особено във вътрешните и селските райони,*** в една или повече специално посветени на това глави на Плана за национално и регионално партньорство.

Or. it

Изменение 385
Джорджиана Теодореску

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход, в една или повече специално посветени на това глави на Плана за национално и регионално партньорство.	Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход, в една или повече специално посветени на това глави на Плана за национално и регионално партньорство. ***Тези подходи може да включват целенасочени мерки в подкрепа на заетостта, професионалното образование, обучението, развитието на умения и участието на пазара на труда в селските, планинските, островните, отдалечените и слабо населените райони, засегнати от демографски спад или обезлюдяване.***

Or. en

Изменение 386
Анджей Була, Ягна Марчулайтис-Валчак

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход, в една или повече специално посветени на това глави на Плана за национално и регионално партньорство.	Държавите членки и регионите определят интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход, в една или повече специално посветени на това глави на Плана за национално и регионално партньорство. ***Този подход следва да включва определянето на приоритетните области, които са най-силно засегнати от демографските промени, като***

	например образованието, здравеопазването, дългосрочните грижи, жилищното настаняване, пазара на труда и предоставянето на социални услуги.

Or. pl

Изменение 387
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход, в една или повече специално посветени на това глави на Плана за национално и регионално партньорство.	Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход, в една или повече специално посветени на това глави на Плана за национално и регионално партньорство***, по-специално по отношение на подкрепата за работниците, засегнати от двойния преход, адекватността и устойчивостта на пенсиите и улесняването на „правото на престой“***.

Or. en

Изменение 388
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят	Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят

интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход***, в една или повече специално посветени на това глави на Плана за национално и регионално партньорство***.	интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход.

Or. en

Изменение 389
Северин Вербрук, Мелани Дидие

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход, в ***една или повече специално посветени*** на ***това глави на Плана за национално и регионално партньорство***.	Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход, в ***изготвянето*** на ***техните програми***.

Or. fr

Изменение 390
Дейвид Каза

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход, ***в една или повече специално посветени на това глави на Плана за национално и регионално партньорство***.	Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят интегриран подход за справяне с предизвикателствата, произтичащи от демографския преход, ***включително чрез мерки, насочени към солидарност и приобщаване между поколенията***.

Or. en

Изменение 391
Алисия Омс Хинел, Идоя Мендия Куева, Марит Май

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 5б
	Хоризонтални принципи
	1. Държавите членки разработват мерките в програмата по начин, който гарантира спазването на: а) принципите на правовата държава, посочени в член 2, буква а) и член 3 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 на Европейския парламент и на Съвета; б) правата, свободите и принципите, залегнали в Хартата на основните права на Европейския съюз и Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания.
	2. Комисията и държавите членки гарантират, че равенството между половете, интегрирането на принципа на равенство между половете и отчитането на свързаните с пола аспекти се вземат предвид и се насърчават през цялото време на подготовката, изпълнението, мониторинга и оценката на ЕСФ и докладването в рамките на ЕСФ. Държавите членки и Комисията се стремят да увеличат участието на жените в заетостта, както и да подобрят съчетаването на професионалния и личния живот, да се борят с феминизирането на бедността и несигурността на феминизираните сектори, както и с дискриминацията, основана на пола, на пазара на труда и в образованието и обучението.

3. Комисията и държавите членки предприемат подходящи стъпки за предотвратяване на всякаква дискриминация, основана на пол, расов или етнически произход, религия или убеждения, увреждане, възраст или сексуална ориентация, по време на подготовката, изпълнението, мониторинга и оценката на операциите на ЕСФ и докладването относно тези операции.

4. Държавите членки и Комисията гарантират зачитането на основните права и спазването на Хартата на основните права на Европейския съюз и Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания при изпълнението на ЕСФ.

5. Членове 8 и 9 от [Регламента за Плана за НРП] се прилагат mutatis mutandis за изпълнението на ЕСФ.

Or. en

Изменение 392
Алисия Омс Хинел, Идоя Мендия Куева, Марит Май

Предложение за регламент
Член 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 5а
	Член 5г
	Допустимост
	1. Следните разходи не са допустими за обща подкрепа от направлението на ЕСФ при споделено управление: а) закупуването на земя и недвижимо имущество, както и закупуването на инфраструктура; и б) закупуването на обзавеждане, оборудване и превозни средства, освен когато тази покупка е необходима за постигане на целта на

операцията или тези вещи са напълно амортизирани по време на операцията, или закупуването им е най-икономичният вариант.

2. Непаричните вноски под формата на надбавки или заплати, изплатени от трета страна в полза на участниците в дадена операция, може да бъдат допустими за принос от общата подкрепа по направлението на ЕСФ при споделено управление, при условие че са направени в съответствие с националните правила, включително счетоводните правила, и не надвишават разходите, поети от третата страна.

3. Допълнителните специално отпуснати средства, получавани от най-отдалечените региони и регионите от ниво 2 по NUTS, отговарящи на критериите, определени в член 2 от Протокол № 6 към Акта относно условията за присъединяване на Кралство Норвегия, Република Австрия, Република Финландия и Кралство Швеция и корекциите на Договорите, на които се основава Европейският съюз, се използват в подкрепа на постигането на специфичните цели, определени в член 4, параграф 1 от настоящия регламент.

4. Преките разходи за персонал са допустими за принос от общата подкрепа по направлението на ЕСФ при споделено управление, ако съответстват на обичайната практика на бенефициера във връзка с възнагражденията за съответната категория длъжност или са в съответствие с приложимото национално право, колективните споразумения или официалната статистика.

5. Не следва да се предоставя подкрепа за действия, които допринасят за

каквато и да е форма на сегрегация или изключване, включително за институции и други места, където хората са сегрегирани от общността.

Or. en

Изменение 393
Роса Естарас Ферагут

Предложение за регламент
Член 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 5а
	Член 5а (нов), Подкрепа за социално приобщаване
	Държавите членки инвестират най-малко 25% от финансирането, което им се предоставя за социални действия, за подобряване на социалното приобщаване на маргинализираните групи. Действията за социално приобщаване могат да се отнасят до тези в мерките по показатели в рамката за мониторинг и изпълнение в областта на:
	приобщаващото образование
	намесата в ранна детска възраст
	в уменията и ученето за възрастни
	· повишаването на квалификацията и преквалификацията на маргинализираните общности
	· подкрепата за независим живот и приобщаване в общността на хората с увреждания и възрастните хора
	· услугите за подкрепа в общността
	· подкрепата за борба с бездомничеството

приобщаването и интеграцията на мигрантите

· борбата с насилието над жени, момичета и други рискови групи

· подобряването на достъпа до заетост на отворения пазар на труда за маргинализираните групи

· социалното приобщаване на младите хора

· прякото подпомагане на доходите на домакинствата, насочено към преодоляване на специфични уязвимости

Or. en

Изменение 394
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Кийрън Мълули, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 5а
	Подкрепа за справедливия преход
	Когато е целесъобразно, държавите членки и регионите определят интегриран подход, за да гарантират справедлив преход в области, които са особено уязвими на неблагоприятните последици от преходите на пазара на труда в контекста на екологичния и цифровия преход. Този интегриран подход може да включва ангажимент за специално финансиране за действия, допустими за финансиране по линия на ЕСФ, и може да бъде включен в специални глави от плана за национално и регионално партньорство.

Or. en

Изменение 395
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 5 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 5б
	Подкрепа за най-нуждаещите се лица
	Средствата, посочени в член 2в, параграф 2 в рамките на специфичните цели, определени в член 2, параграф 1, букви м) и н), се програмират в рамките на специален приоритет. Процентът на съфинансиране за този приоритет е 90%.

Or. en

Изменение 396
Елена Донацан, Мариятереза Вивалдини, Лара Магони

Предложение за регламент
Член 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
[...]	заличава се

Or. it

Изменение 397
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 6 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Подкрепа за преодоляването на материалните лишения	Подкрепа за преодоляването на материалните лишения ***и изкореняването на бедността***

Or. en

Изменение 398
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 6 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Подкрепа за преодоляването на материалните лишения	Подкрепа за преодоляването на материалните лишения ***и изкореняването на бедността***

Or. en

Изменение 399
Елена Донацан, Мариятереза Вивалдини, Лара Магони

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държавите членки могат да предоставят подкрепа за преодоляването на материалните лишения чрез разпределянето на храни и стоки, които отговарят на изискванията на правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти.	***заличава се***

Or. it

Изменение 400

Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Държавите членки ***могат да*** предоставят подкрепа за преодоляването на материалните лишения чрез разпределянето на храни и стоки, които отговарят на изискванията на правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти.	(1) Държавите членки предоставят подкрепа за преодоляването на материалните лишения чрез разпределянето на храни и стоки, които отговарят на изискванията на правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти***, както и чрез осигуряването на универсални и висококачествени обществени услуги, особено в областите на образованието, жилищното настаняване и здравеопазването***.

Or. en

Изменение 401
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Държавите членки ***могат да*** предоставят подкрепа за преодоляването на материалните лишения чрез разпределянето на храни и стоки, които отговарят на изискванията на правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти.	(1) Държавите членки предоставят подкрепа за преодоляването на материалните лишения чрез разпределянето на храни и стоки, които отговарят на изискванията на правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти***, и/или чрез съпътстващи мерки, като насочването към компетентни служби или мерки за насърчаване на социалната интеграция***.

Or. en

Изменение 402
Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Христо Петров, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Държавите членки ***могат*** да предоставят подкрепа за преодоляването на материалните лишения чрез разпределянето на храни и стоки, които отговарят на изискванията на правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти.	(1) Държавите членки ***отделят поне 10% от разпределените за тях средства от ЕСФ, за*** да предоставят подкрепа за преодоляването на материалните лишения чрез разпределянето на храни и стоки, които отговарят на изискванията на правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти.

Or. en

Изменение 403
Анджей Була, Ягна Марчулайтис-Валчак

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Държавите членки ***могат*** да предоставят подкрепа за преодоляването на материалните лишения чрез разпределянето на храни и стоки, които отговарят на изискванията на правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти.	(1) Държавите членки ***следва*** да предоставят подкрепа за преодоляването на материалните лишения чрез разпределянето на храни и стоки, които отговарят на изискванията на правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти.

Or. pl

Изменение 404
Христо Петров, Мартин Хойсик, Елизабета Гуалмини, Брижит ван ден Берг

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Държавите членки ***могат да*** предоставят подкрепа за преодоляването на материалните лишения чрез разпределянето на храни и стоки, които отговарят на изискванията на правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти.	(1) Държавите членки предоставят подкрепа за преодоляването на материалните лишения чрез разпределянето на храни и стоки, които отговарят на изискванията на правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти.

Or. en

Изменение 405
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Средствата, насочени за подпомагане на най-нуждаещите се лица, се програмират в рамките на специален приоритет или програма. Процентът на съфинансиране за този приоритет или програма е 90%.

Or. en

Изменение 406
Елена Донацан, Мариятереза Вивалдини, Лара Магони

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица. При	***заличава се***

критериите за избор на храни и когато е приложимо – на стоки, се отчитат и климатичните и екологичните аспекти, за да се гарантира честен и справедлив екологичен преход, по-специално с цел намаляване на разхищението на храни и на използването на пластмасови изделия за еднократна употреба. По целесъобразност изборът на вида храни, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица. Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко, например чрез ваучери или карти, в електронен или друг формат, при условие че срещу тях могат да се получават само храни и/или основно материално подпомагане. Подпомагането за най-нуждаещите се лица е в допълнение към всякакви социални обезщетения, които могат да се предоставят в рамките на националните социални системи или съгласно националното право.

Or. it

Изменение 407
Северин Вербрук, Маргарита де ла Писа Карион, Мелани Дидие

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица. ***При критериите за избор на***	2. Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица. Храните и/или основното

храни и когато е приложимо – на стоки, се отчитат и климатичните и екологичните аспекти, за да се гарантира честен и справедлив екологичен преход, по-специално с цел намаляване на разхищението на храни и на използването на пластмасови изделия за еднократна употреба. По целесъобразност изборът на вида храни, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица. Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко, например чрез ваучери или карти, в електронен или друг формат, при условие че срещу тях могат да се получават само храни и/или основно материално подпомагане. Подпомагането за най-нуждаещите се лица е в допълнение към всякакви социални обезщетения, които могат да се предоставят в рамките на националните социални системи или съгласно националното право.

материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко, например чрез ваучери или карти, в електронен или друг формат, при условие че срещу тях могат да се получават само храни и/или основно материално подпомагане. Подпомагането за най-нуждаещите се лица е в допълнение към всякакви социални обезщетения, които могат да се предоставят в рамките на националните социални системи или съгласно националното право.

Or. fr

Изменение 408
Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Христо Петров, Ирена Йовева, Брижит ван ден Берг

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица. При критериите за избор на храни и когато е приложимо – на стоки, се	(2) Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица***, като вземат предвид специфичните за пола потребности,***

отчитат и климатичните и екологичните аспекти, за да се гарантира честен и справедлив екологичен преход, по-специално с цел намаляване на разхищението на храни и на използването на пластмасови изделия за еднократна употреба. По целесъобразност изборът на вида храни, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица. Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко, например чрез ваучери или карти, в електронен или друг формат, при условие че срещу тях могат да се получават само храни и/или основно материално подпомагане. Подпомагането за най-нуждаещите се лица е в допълнение към всякакви социални обезщетения, които могат да се предоставят в рамките на националните социални системи или съгласно националното право.	***като например основни продукти за менструация и хигиена***. При критериите за избор на храни и когато е приложимо – на стоки, се отчитат и климатичните и екологичните аспекти, за да се гарантира честен и справедлив екологичен преход, по-специално с цел намаляване на разхищението на храни и на използването на пластмасови изделия за еднократна употреба. По целесъобразност изборът на вида храни, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица. Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко, например чрез ваучери или карти, в електронен или друг формат, при условие че срещу тях могат да се получават само храни и/или основно материално подпомагане. Подпомагането за най-нуждаещите се лица е в допълнение към всякакви социални обезщетения, които могат да се предоставят в рамките на националните социални системи или съгласно националното право. ***Поради естеството на операциите и типа крайни получатели е необходимо да се прилагат опростени правила по отношение на подкрепата за справяне с материалните лишения на най-нуждаещите се лица.***

Or. en

Изменение 409
Христо Петров, Мартин Хойсик, Брижит ван ден Берг, Валери Дево, Грегори Алион

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

(2) Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица. При критериите за избор на храни и когато е приложимо – на стоки, се отчитат и климатичните и екологичните аспекти, за да се гарантира честен и справедлив екологичен преход, по-специално с цел намаляване на разхищението на храни и на използването на пластмасови изделия за еднократна употреба. По целесъобразност изборът на вида храни, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица. Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко, например чрез ваучери или карти, в електронен или друг формат, при условие че срещу тях могат да се получават само храни и/или основно материално подпомагане. Подпомагането за най-нуждаещите се лица е в допълнение към всякакви социални обезщетения, които могат да се предоставят в рамките на националните социални системи или съгласно националното право.	(2) Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица***, като вземат предвид специфичните за пола потребности, като например основни продукти за менструация и хигиена***. При критериите за избор на храни и когато е приложимо – на стоки, се отчитат и климатичните и екологичните аспекти, за да се гарантира честен и справедлив екологичен преход, по-специално с цел намаляване на разхищението на храни и на използването на пластмасови изделия за еднократна употреба. По целесъобразност изборът на вида храни, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица***, като се обръща специално внимание на хранителните нужди на децата***. Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко, например чрез ваучери или карти, в електронен или друг формат, при условие че срещу тях могат да се получават само храни и/или основно материално подпомагане. Подпомагането за най-нуждаещите се лица е в допълнение към всякакви социални обезщетения, които могат да се предоставят в рамките на националните социални системи или съгласно националното право.

Or. en

Изменение 410
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица. При критериите за избор на храни и когато е приложимо – на стоки, се отчитат и климатичните и екологичните аспекти, за да се гарантира честен и справедлив екологичен преход, по-специално с цел намаляване на разхищението на храни и на използването на пластмасови изделия за еднократна употреба. По целесъобразност изборът на вида храни, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица. Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко, например чрез ваучери или карти, в електронен или друг формат, при условие че срещу тях могат да се получават само храни и/или основно материално подпомагане. Подпомагането за най-нуждаещите се лица е в допълнение към всякакви социални обезщетения, които могат да се предоставят в рамките на националните социални системи или съгласно националното право.	(2) Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица***, като вземат предвид специфичните за пола потребности, като например основни продукти за менструация и хигиена***. При критериите за избор на храни и когато е приложимо – на стоки, се отчитат и климатичните и екологичните аспекти, за да се гарантира честен и справедлив екологичен преход, по-специално с цел намаляване на разхищението на храни и на използването на пластмасови изделия за еднократна употреба. По целесъобразност изборът на вида храни, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица. Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко, например чрез ваучери или карти, в електронен или друг формат, при условие че срещу тях могат да се получават само храни и/или основно материално подпомагане. Подпомагането за най-нуждаещите се лица е в допълнение към всякакви социални обезщетения, които могат да се предоставят в рамките на националните социални системи или съгласно националното право.

Or. en

Изменение 411
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент

Член 6 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица. При критериите за избор на храни и когато е приложимо – на стоки, се отчитат и климатичните и екологичните аспекти, за да се гарантира честен и справедлив екологичен преход, по-специално с цел намаляване на разхищението на храни и на използването на пластмасови изделия за еднократна употреба. По целесъобразност изборът на вида храни, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица. Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко, например чрез ваучери или карти, в електронен или друг формат, при условие че срещу тях могат да се получават само храни и/или основно материално подпомагане. Подпомагането за най-нуждаещите се лица е в допълнение към всякакви социални обезщетения, които могат да се предоставят в рамките на националните социални системи или съгласно националното право.	(2) Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица. При критериите за избор на храни и когато е приложимо – на стоки, се отчитат и климатичните и екологичните аспекти, за да се гарантира честен и справедлив екологичен преход, по-специално с цел намаляване на разхищението на храни и на използването на пластмасови изделия за еднократна употреба. По целесъобразност изборът на вида храни, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица. Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко, например чрез ваучери или карти, ***на хартия,*** в електронен или друг формат, при условие че срещу тях могат да се получават само храни и/или основно материално подпомагане***. Базовият материал включва менструални продукти за жени в уязвимо положение***. Подпомагането за най-нуждаещите се лица е в допълнение към всякакви социални обезщетения, които могат да се предоставят в рамките на националните социални системи или съгласно националното право.

Or. en

Изменение 412
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент

Член 6 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица. При критериите за избор на храни и когато е приложимо – на стоки, се отчитат и климатичните и екологичните аспекти, за да се гарантира честен и справедлив екологичен преход, по-специално с цел намаляване на разхищението на храни и на използването на пластмасови изделия за еднократна употреба. По целесъобразност изборът на вида храни, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица. Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко, например чрез ваучери или карти, в електронен или друг формат, при условие че срещу тях могат да се получават само храни и/или основно материално подпомагане. Подпомагането за най-нуждаещите се лица е в допълнение към всякакви социални обезщетения, които могат да се предоставят в рамките на националните социални системи или съгласно националното право.	(2) Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица. ***Менструалните продукти представляват форма на материално подпомагане.*** При критериите за избор на храни и когато е приложимо – на стоки, се отчитат и климатичните и екологичните аспекти, за да се гарантира честен и справедлив екологичен преход, по-специално с цел намаляване на разхищението на храни и на използването на пластмасови изделия за еднократна употреба. По целесъобразност изборът на вида храни, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица. Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко, например чрез ваучери или карти, в електронен или друг формат, при условие че срещу тях могат да се получават само храни и/или основно материално подпомагане. Подпомагането за най-нуждаещите се лица е в допълнение към всякакви социални обезщетения, които могат да се предоставят в рамките на националните социални системи или съгласно националното право.

Or. en

Изменение 413
Елена Донацан, Мариятереза Вивалдини, Лара Магони

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Комисията и държавите членки гарантират, че при предоставянето на помощта в рамките на подкрепата за преодоляване на материалните лишения се зачита достойнството и се предотвратява стигматизацията на най-нуждаещите се лица.	***заличава се***

Or. it

Изменение 414
Христо Петров, Мартин Хойсик, Брижит ван ден Берг, Валери Дево, Грегори Алион

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) Комисията и държавите членки гарантират, че при предоставянето на помощта в рамките на подкрепата за преодоляване на материалните лишения се зачита достойнството и се предотвратява стигматизацията на най-нуждаещите се лица.	(3) Комисията и държавите членки гарантират, че при предоставянето на помощта в рамките на подкрепата за преодоляване на материалните лишения се зачита достойнството и се предотвратява стигматизацията на най-нуждаещите се лица***, както и че тази помощ се предоставя без дискриминация***.

Or. en

Изменение 415
Елена Донацан, Мариятереза Вивалдини, Лара Магони

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 4 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки допълват предоставянето на храни и/или	***заличава се***

основно материално подпомагане със съпътстващи мерки, като например насочване към компетентни служби, или с насърчаване на социалната интеграция на най-нуждаещите се лица.

Or. it

Изменение 416
Христо Петров, Мартин Хойсик, Брижит ван ден Берг, Валери Дево, Грегори Алион

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 4 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки допълват предоставянето на храни и/или основно материално подпомагане със съпътстващи мерки, като например насочване към компетентни служби, или с насърчаване на социалната интеграция на най-нуждаещите се лица.	Държавите членки допълват предоставянето на храни и/или основно материално подпомагане със съпътстващи мерки, като например насочване към компетентни служби, ***подходящи насоки и помощ при достъпа до и кандидатстването за помощи, с цел намаляване на неусвояването на средствата,*** или с насърчаване на социалната интеграция на най-нуждаещите се лица.

Or. en

Изменение 417
Анджей Була, Ягна Марчулайтис-Валчак

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 4 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Подпомагането в областта на хранителната помощ и основното материално подпомагане може да се осъществяват чрез опростени форми на финансиране, по-специално под

формата на единични разходи, еднократни суми или финансиране с единна ставка.

Or. pl

Изменение 418
Елена Донацан, Мариятереза Вивалдини, Лара Магони

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 4 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Първата алинея не се прилага, когато предоставянето на такива мерки не е възможно, например когато подкрепата се предоставя в отговор на извънредна ситуация, като например природно бедствие.	***заличава се***

Or. it

Изменение 419
Елена Донацан, Мариятереза Вивалдини, Лара Магони

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. За целите на настоящия член „най-нуждаещи се лица“ означава физически лица, били те отделни лица, семейства, домакинства или групи, съставени от такива лица, включително деца в уязвимо положение и бездомни хора, чиято нужда от подпомагане е установена въз основа на обективни критерии, които са определени от националите компетентни органи след консултации със съответните заинтересовани страни, като същевременно се избягват конфликти	***заличава се***

на интереси, и които могат да включват елементи, позволяващи насоченост към най-нуждаещите се лица в определени географски райони.

Or. it

Изменение 420
Естрея Галан, Лейла Шайби, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) За целите на настоящия член „най-нуждаещи се лица“ означава физически лица, били те отделни лица, семейства, домакинства или групи, съставени от такива лица, включително деца в уязвимо положение и бездомни хора, чиято нужда от подпомагане е установена въз основа на обективни критерии, които са определени от националите компетентни органи след консултации със съответните заинтересовани страни, като същевременно се избягват конфликти на интереси, и които могат да включват елементи, позволяващи насоченост към най-нуждаещите се лица в определени географски райони.	***заличава се***

Or. en

Изменение 421
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) За целите на настоящия член „най-нуждаещи се лица“ означава физически лица, били те отделни лица, семейства, домакинства или групи, съставени от такива лица, включително деца в уязвимо положение и бездомни хора, чиято нужда от подпомагане е установена въз основа на обективни критерии, които са определени от националите компетентни органи след консултации със съответните заинтересовани страни, като същевременно се избягват конфликти на интереси, и които могат да включват елементи, позволяващи насоченост към най-нуждаещите се лица в определени географски райони.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Преместено в определенията в новия член 1.

Изменение 422
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) За целите на настоящия член „най-нуждаещи се лица“ означава физически лица, били те отделни лица, семейства, домакинства или групи, съставени от такива лица, включително деца в уязвимо положение и бездомни хора, чиято нужда от подпомагане е установена въз основа на обективни критерии, които са определени от националите компетентни органи след	***заличава се***

консултации със съответните заинтересовани страни, като същевременно се избягват конфликти на интереси, и които могат да включват елементи, позволяващи насоченост към най-нуждаещите се лица в определени географски райони.

Or. en

Изменение 423
Джорджиана Теодореску

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) За целите на настоящия член „най-нуждаещи се лица“ означава физически лица, били те отделни лица, семейства, домакинства или групи, съставени от такива лица, включително деца в уязвимо положение и бездомни хора, чиято нужда от подпомагане е установена въз основа на обективни критерии, които са определени от националите компетентни органи след консултации със съответните заинтересовани страни, като същевременно се избягват конфликти на интереси, и които могат да включват елементи, позволяващи насоченост към най-нуждаещите се лица в определени географски райони.	(5) За целите на настоящия член „най-нуждаещи се лица“ означава физически лица, били те отделни лица, семейства, домакинства или групи, съставени от такива лица, включително деца в уязвимо положение***, включително деца в неравностойно социално-икономически положение,*** и бездомни хора, чиято нужда от подпомагане е установена въз основа на обективни критерии, които са определени от националите компетентни органи след консултации със съответните заинтересовани страни, като същевременно се избягват конфликти на интереси, и които могат да включват елементи, позволяващи насоченост към най-нуждаещите се лица в определени географски райони.

Or. en

Изменение 424
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент

Член 6 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(5а) Процентът на съфинансиране за действия или програми за подкрепа на най-нуждаещите се лица е 90 %.

Or. en

Изменение 425
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 6 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 6а
	Допустимост
	1. В допълнение към недопустимите разходи, посочени в член 64 от Регламент (ЕС) 2021/1060, следните разходи не са допустими за обща подкрепа по линия на ЕСФ:
	а) закупуването на земя и недвижимо имущество, както и закупуването на инфраструктура; както и
	б) закупуването на обзавеждане, оборудване и превозни средства, освен когато тази покупка е необходима за постигане на целта на операцията или тези вещи са напълно амортизирани по време на операцията, или закупуването им е най-икономичният вариант.
	2. Приносът в натура под формата на надбавки или заплати, изплатени от трета страна в полза на участниците в дадена операция, може да бъде допустим за принос от общата подкрепа по линия на ЕСФ, при условие че приносът в натура е извършен в съответствие с

националните правила, включително счетоводните правила, и не надхвърля размера на разходите, поети от третата страна.

3. Допълнителните специално отпуснати средства, получавани от най-отдалечените региони и регионите от ниво 2 по NUTS, отговарящи на критериите, определени в член 2 от Протокол № 6 към Акта относно условията за присъединяване на Кралство Норвегия, Република Австрия, Република Финландия и Кралство Швеция и корекциите на Договорите, на които се основава Европейският съюз, се използват в подкрепа на постигането на специфичните цели, определени в член 2, параграф 1 от настоящия регламент.

4. Преките разходи за персонал са допустими за принос от общата подкрепа по линия на ЕСФ по направлението на ЕСФ при споделено управление, ако съответстват на обичайната практика на бенефициера във връзка с възнагражденията за съответната категория длъжност или ако са в съответствие с приложимото национално право, колективните трудови договори или официалната статистика.

Or. en

Изменение 426
Естрея Галан, Константинос Арванитис, Лейла Шайби, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки гарантират пълноценното участие на социалните	***1.*** Държавите членки гарантират пълноценното участие на социалните

партньори и организациите на гражданското общество в ***предоставянето на подкрепа за*** политиките в областта на ***качествената заетост***, образованието и ***уменията и*** социалното приобщаване ***в съответствие с член 6*** от ***Регламент XX [План за НРП]***.

партньори и организациите на гражданското общество***,*** в ***съответствие с институционалната и правната си рамка, в изпълнението на*** политиките в областта на ***заетостта***, образованието и социалното приобщаване***, подкрепяни*** от ***ЕСФ***.

2. Държавите членки разпределят подходяща сума от своите средства от ЕСФ във всяка програма за изграждане на капацитета на социалните партньори и организациите на гражданското общество, включително под формата на обучения, мерки за създаване на мрежи и укрепване на социалния диалог, както и за съвместни дейности със социалните партньори.

3. В тези партньорства се включват поне следните партньори:

а) регионални, местни, градски и други публични органи;

б) социални партньори;

в) съответни организации, представляващи гражданското общество, като например партньори от областта на околната среда, неправителствени организации и организации, отговарящи за насърчаване на социалното приобщаване, основните права, правата на хората с увреждания, културата, равенството между половете и недискриминацията; тези организации следва да бъдат третирани различно от другите публични оператори, за да се подкрепи тяхната работа с първоначален процент на предварително финансиране в размер на 30% от бюджета на техните програми.

г) научноизследователски организации и университети, когато е целесъобразно.

Or. en

Изменение 427
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки гарантират пълноценното участие на социалните партньори и организациите на гражданското общество в предоставянето на подкрепа за политиките в областта на качествената заетост, образованието и уменията ***и*** социалното приобщаване в съответствие с член 6 от Регламент XX [План за НРП].	Държавите членки гарантират пълноценното участие на социалните партньори***, местните*** и ***регионалните органи на управление,*** организациите на гражданското общество ***и доставчиците на образование и обучение*** в ***програмирането, оценяването и*** предоставянето на подкрепа за политиките в областта на качествената заетост, образованието и уменията***,*** социалното приобщаване ***и изкореняването на бедността*** в съответствие с член 6 от Регламент XX [План за НРП]. ***Когато изграждането на капацитет на социалните партньори и организациите на гражданското общество е посочено в съответната специфична за държавата препоръка, приета в съответствие с член 121, параграф 2 и член 148, параграф 4 от ДФЕС, съответната държава членка разпределя най-малко 0,25% от своите средства от ЕСФ.***

Or. en

Изменение 428
Елена Донацан, Киара Джема, Мариятереза Вивалдини, Лара Магони

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки гарантират пълноценното участие на социалните партньори и организациите на гражданското общество в предоставянето на подкрепа за политиките в областта на качествената заетост, образованието и уменията и социалното приобщаване в съответствие с член 6 от Регламент XX [План за НРП].	Държавите членки гарантират пълноценното участие на социалните партньори и организациите на гражданското общество***, включително организациите, ангажирани с равенството между половете и с овластяването на жените,*** в предоставянето на подкрепа за политиките в областта на качествената заетост, образованието и уменията***, включително висшето професионално образование*** и социалното приобщаване в съответствие с член 6 от Регламент XX [План за НРП].

Or. it

Изменение 429
Грегори Алион, Валери Дево, Лоранс Фаренг, Христо Петров, Мартин Хойсик

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки гарантират пълноценното участие на социалните партньори и организациите на гражданското общество в предоставянето на подкрепа за политиките в областта на качествената заетост, образованието и уменията и социалното приобщаване в съответствие с член 6 от Регламент XX [План за НРП].	Държавите членки гарантират пълноценното участие на ***местните и регионалните органи,*** социалните ***и образователните*** партньори и организациите на гражданското общество в предоставянето на подкрепа за политиките в областта на качествената заетост, образованието и уменията и социалното приобщаване в съответствие с член 6 от Регламент XX [План за НРП].

Or. en

Изменение 430
Габриел Бишоф, Марит Май, Марк Ангел, Идоя Мендия Куева, Алисия Омс Хинел

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Предварителни условия в социалната сфера
	Подкрепата от ЕСФ зависи от спазването на обвързващи социални условия, насочени към създаването и поддържането на достойни условия на труд. Тези условия включват, когато е целесъобразно, задължения, свързани със запазването на обекта, гаранции за заетост, достъп до мерки за квалификация и обучение, насърчаването на участието на работниците и прилагането на колективното договаряне. Това включва привеждане в съответствие с Насоките на ОИСР за многонационалните предприятия и Ръководните принципи на ООН за бизнеса и правата на човека, в това число Декларацията на Международната организация на труда (МОТ) за основните принципи и права при работа, осемте основни конвенции на МОТ и Международната харта за правата на човека, Хартата на основните права на Европейския съюз, по-специално забраната на робството и принудителния труд и принципа за недопускане на дискриминация. Тези минимални гаранции не засягат евентуалното прилагане на по-строги изисквания по отношение на околната среда, здравеопазването, безопасността и социалната устойчивост, предвидени в правото на Съюза. Когато е целесъобразно, държавите членки гарантират, че програмите и дейностите допринасят за укрепване на обхвата на колективното договаряне и за подобряване на условията на труд в съответствие с целите на Директива

(ЕС) 2022/2041 относно адекватните минимални работни заплати.

Or. en

Изменение 431
Марит Май, Естел Кулеманс, Габриел Бишоф, Идоя Мендия Куева, Алисия Омс Хинел, Евелин Регнер, Нора Мебарек, Вилия Блинкевичюте

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Предварителни условия в социалната сфера
	Подкрепата от ЕСФ зависи от спазването на обвързващи социални условия, насочени към създаването и поддържането на достойни условия на труд. Тази обвързаност с условия включва пълно зачитане на правата и прерогативите на работниците, залегнали в правото на ЕС, националното право и другото относимо право и в приложимите колективни трудови договори. Това включва привеждане в съответствие с Насоките на ОИСР за многонационалните предприятия и Ръководните принципи на ООН за бизнеса и правата на човека, в това число Декларацията на Международната организация на труда (МОТ) за основните принципи и права при работа, осемте основни конвенции на МОТ и Международната харта за правата на човека, Хартата на основните права на Европейския съюз, по-специално забраната на робството и принудителния труд и принципа за недопускане на дискриминация. Тези минимални гаранции не засягат евентуалното прилагане на по-строги изисквания по отношение на

околната среда, здравеопазването, безопасността и социалната устойчивост, предвидени в правото на Съюза. Когато е целесъобразно, държавите членки гарантират, че програмите и дейностите допринасят за укрепване на обхвата на колективното договаряне и за подобряване на условията на труд в съответствие с целите на Директива (ЕС) 2022/2041 относно адекватните минимални работни заплати.

Or. en

Изменение 432
Джорджиана Теодореску

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Държавите членки гарантират, че изискванията за докладване и административните изисквания остават пропорционални и не възпират участието на малки бенефициери, включително на местни участници и микропредприятия. Държавите членки гарантират пропорционални административни процедури за МСП, общините, местните центрове за обучение и малките организации с нестопанска цел, участващи във финансирани от ЕСФ проекти.

Or. en

Изменение 433
Алисия Омс Хинел, Идоя Мендия Куева, Марит Май

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Държавите членки създават и поддържат специални управляващи органи за програмите по Европейския социален фонд, за да се гарантира приемственост, експертен опит и стратегическа дълбочина на изпълнението.

Or. en

Изменение 434
Марит Май, Естел Кулеманс, Габриел Бишоф, Идоя Мендия Куева, Алисия Омс Хинел, Евелин Регнер, Нора Мебарек, Вилия Блинкевичюте

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Всички държави членки разпределят най-малко 0,25% от своите средства от ЕСФ за изграждане на капацитет на социалните партньори и организациите на гражданското общество, включително под формата на обучение, мерки за създаване на мрежи и засилване на социалния диалог, както и за съвместни дейности със социалните партньори. Държавата членка разпределя най-малко 1% от своите средства от ЕСФ за тези цели в случай на съответни доказателства, произтичащи от набора от социални показатели, рамката за социална конвергенция, съвместния доклад за заетостта, Насоките за заетостта.

Or. en

Изменение 435

Марит Май, Естел Кулеманс, Габриел Бишоф, Идоя Мендия Куева, Алисия Омс Хинел, Евелин Регнер, Нора Мебарек, Вилия Блинкевичюте

Предложение за регламент
Член 7 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 7а
	Проценти на съфинансиране
	1. Процентът на съфинансиране е
	а) 85% за по-слабо развитите региони;
	б) 70% за регионите в преход;
	в) 50% за по-силно развитите региони.
	2. Прилага се процент на съфинансиране от най-малко 70 % за всички други действия, различни от тези в областта на материалните лишения, изпълнявани от малки субекти с ограничен капацитет, като например ОГО, социални услуги с нестопанска цел и социални предприятия.
	3. Осъществените по инициатива или от името на Комисията мерки за техническа помощ могат да бъдат финансирани на 100 %.
	4. Прилага се процент на съфинансиране от най-малко 90 % за мерки, насочени към на най-нуждаещите се лица.

Or. en

Изменение 436
Роса Естарас Ферагут

Предложение за регламент
Член 7 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 7а

Член 7, параграф 2 (нов), Партньорство

2. (нов) Всеобхватните партньорства, посочени в параграф 1, включват най-малко регионални, местни, градски и други публични органи, социални партньори и съответни органи, представляващи гражданското общество, по-специално организации, представляващи хората с увреждания, и други групи, както и, когато е целесъобразно, научноизследователски организации и университети.

Or. en

Изменение 437
Роса Естарас Ферагут

Предложение за регламент
Член 7 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 7б
	Член 7, параграф 3 (нов), Партньорство
	3. (нов) Държавите членки разпределят подходяща сума от средствата от Европейския социален фонд за изграждане на капацитет на социалните партньори и организациите на гражданското общество, включително под формата на обучение, мерки за създаване на мрежи и дейности за засилване на социалния диалог.

Or. en

Изменение 438
Роса Естарас Ферагут, Абадия Ховер Маравиляс

Предложение за регламент
Член 7 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 7в
	Член 7, параграф 4 (нов), Партньорство
	Държавите членки може да създават и поддържат специални управляващи органи за програмите по Европейския социален фонд, за да се гарантира приемственост, експертен опит и стратегическа дълбочина на изпълнението.

Or. en

Изменение 439
Естрея Галан, Константинос Арванитис, Жоао Оливейра, Озлем Демирел, Ли Андерсон

Предложение за регламент
Член 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 8	***заличава се***
Комитет, създаден съгласно член 163 от ДФЕС	
(1) Комисията се подпомага от комитета, създаден съгласно член 163 от ДФЕС (наричан по-нататък „Комитет за ЕСФ“), по отношение на подкрепата, предоставяна за общата цел, посочена в член 3, параграф 1, буква в) [специфична цел — заетост] от Регламент XX [План за НРП].	
(2) Всяка държава членка определя един правителствен представител, един представител на организациите на работниците, един представител на организациите на работодателите	

и по един заместник на всеки член за максимален срок от седем години. При отсъствието на даден член заместникът получава автоматично право да участва в работата на комитета. Комитетът също така включва по един представител от всяка от организациите, представляващи съответно организациите на работниците и на работодателите на равнището на Съюза.

(3) Комитетът може да дава становища по всякакви въпроси, свързани с изпълнението на ЕСФ.

Or. en

Изменение 440
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Комисията се подпомага от комитета, създаден съгласно член 163 от ДФЕС (наричан по-нататък „Комитет за ЕСФ“), по отношение на подкрепата, предоставяна за общата цел, посочена в член 3, параграф 1, буква в) [специфична цел — заетост] от Регламент XX [План за НРП].	(1) Комисията се подпомага от комитета, създаден съгласно член 163 от ДФЕС (наричан по-нататък „Комитет за ЕСФ“), по отношение на подкрепата, предоставяна за общата цел, посочена в член 3, параграф 1, буква в) [специфична цел — заетост] от Регламент XX [План за НРП]***, и специфичните цели, посочени в член 2а от настоящия регламент***.

Or. en

Изменение 441
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Валери Дево, Грегори Алион, Лоранс Фаренг, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 8 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Комисията се подпомага от комитета, създаден съгласно член 163 от ДФЕС (наричан по-нататък „Комитет за ЕСФ“), по отношение на подкрепата, предоставяна за ***общата цел, посочена в член 3, параграф 1, буква в) [специфична цел — заетост] от Регламент XX [План за НРП]***.	1. Комисията се подпомага от комитета, създаден съгласно член 163 от ДФЕС (наричан по-нататък „Комитет за ЕСФ“), по отношение на подкрепата, предоставяна за ***специфичните цели на настоящия регламент***.

Or. en

Изменение 442
Брижит ван ден Берг, Елизабета Гуалмини, Мартин Хойсик, Яна Тоом, Христо Петров, Ирена Йовева

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Комитетът представя становище за оценка на изпълнението на член 7 по време на подготвителния етап на Плана за НРП. Всяка държава членка представя това становище заедно със своя план за НРП, както е предвидено в член 21, параграф 1 от Регламент XX [Плана за НРП], и го оповестява публично.

Or. en

Изменение 443
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Всяка държава членка определя един правителствен представител, един представител на организациите на работниците, един представител на организациите на работодателите и по един заместник на всеки член за максимален срок от седем години. При отсъствието на даден член заместникът получава автоматично право да участва в работата на комитета. Комитетът също така включва по един представител от всяка от организациите, представляващи съответно организациите на работниците и на работодателите на равнището на Съюза.	(2) Всяка държава членка определя един правителствен представител, един представител на организациите на работниците, един представител на организациите на работодателите***, както и представители на организациите на гражданското общество (ОГО), включително тези, които работят в областта на равенството между половете, правата на жените и правата на хората с увреждания,*** и по един заместник на всеки член за максимален срок от седем години. При отсъствието на даден член заместникът получава автоматично право да участва в работата на комитета. Комитетът също така включва по един представител от всяка от организациите, представляващи съответно организациите на работниците и на работодателите на равнището на Съюза.

Or. en

Изменение 444
Изабел Льо Каленек

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Всяка държава членка определя един правителствен представител, един представител на организациите на работниците, един представител на организациите на работодателите и по един заместник на всеки член за максимален срок от седем години. При отсъствието на даден член заместникът получава автоматично право да участва в работата на комитета. Комитетът също така включва по един представител от всяка от организациите, представляващи	(2) Всяка държава членка определя един правителствен представител, един представител на ***регионите, един представител на*** организациите на работниците, един представител на организациите на работодателите и по един заместник на всеки член за максимален срок от седем години. При отсъствието на даден член заместникът получава автоматично право да участва в работата на комитета. Комитетът също така включва по един представител от

съответно организациите на работниците и на работодателите на равнището на Съюза.

всяка от организациите, представляващи съответно организациите на работниците и на работодателите на равнището на Съюза.

Or. en

Изменение 445
Грегори Алион, Валери Дево, Лоранс Фаренг, Христо Петров, Мартин Хойсик

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Всяка държава членка определя един правителствен представител, един представител на организациите на работниците, един представител на организациите на работодателите и по един заместник на всеки член за максимален срок от седем години. При отсъствието на даден член заместникът получава автоматично право да участва в работата на комитета. Комитетът също така включва по един представител от всяка от организациите, представляващи съответно организациите на работниците и на работодателите на равнището на Съюза.	(2) Всяка държава членка определя един правителствен представител, един представител на ***регионите, един представител на*** организациите на работниците, един представител на организациите на работодателите и по един заместник на всеки член за максимален срок от седем години. При отсъствието на даден член заместникът получава автоматично право да участва в работата на комитета. Комитетът също така включва по един представител от всяка от организациите, представляващи съответно организациите на работниците и на работодателите на равнището на Съюза.

Or. en

Изменение 446
Вили Сьовндал, Кира Мари Петер-Хансен, Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 8 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 8а

Спазване на Хартата

1. Всички операции се подбират и изпълняват при спазване на Хартата на основните права на Европейския съюз („Хартата“) и в съответствие с приложимите разпоредби на Регламента за Плана за НРП [XXXXXXXX].

2. В съответствие с член 8 от Регламента за Плана за НРП държавите членки гарантират ефективното разглеждане на жалбите. Това не засяга общата възможност за подаване на жалби до Комисията от граждани и заинтересовани страни, включително във връзка с нарушения на Хартата.

3. Когато Комисията установи, че е налице нарушение на Хартата, тя взема предвид тежестта на нарушението при определянето на корективните мерки, които трябва да се приложат съгласно съответните разпоредби на член 8 от Регламента за Плана за НРП.

Or. en

Изменение 447
Джорджиана Теодореску

Предложение за регламент
Член 8 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 8а
	Опростяване на изпълнението
	1. Изпълнението на ЕСФ се основава на принципа на пропорционалност.
	2. Задълженията за докладване, показателите и изискванията за мониторинг се ограничават до строго

необходимите за гарантиране на отчетност и прозрачност.

3. Комисията избягва дублирането на изискванията за докладване с други инструменти на Съюза.

4. На държавите членки се разрешава да използват опростени варианти за разходите и рационализирани рамки за докладване.

5. При оценката на ЕСФ се дава приоритет на измеримите резултати на пазара на труда, включително равнищата на заетост, участието на пазара на труда, съответствието между уменията и изискванията на пазара на труда и разходната ефективност.

Or. en